

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-Lampe zur Aushärtung von Osmo LED Smart-Oil

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	3–10
EN	INSTRUCTION MANUAL	11–18
FR	MANUEL D'INSTRUCTION	19–26
NL	HANDLEIDING	27–34
NO	BRUKSANVISNING	35–42
FI	KÄYTTÖOHJE	43–50
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	51–58
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	59–66
SE	BRUKSANVISNING	67–74
DK	BRUGSANVISNING	75–82
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	83–90

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-Lampe zur Aushärtung von Osmo LED Smart-Oil

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG



Inhalt:

01. Sicherheitsbestimmungen
02. Geräteaufbau/Produktbeschreibung
03. Zubehör
04. Inbetriebnahme
05. Wartung und Reinigung des Gerätes
06. Aushärten von Osmo LED Smart-Oil
07. Gewährleistung
08. Service
09. Technische Daten
10. Entsorgung

Grundausstattung:

- 1x UV LED Basis
- 1x UV LED Strahlungseinheit
- 1x 230V Anschlusskabel

- 1x DC Anschlusskabel
für Strahlungseinheit
- 2x UV-Schutzbrille

Diese Bedienungsanleitung ist für das Bedienungspersonal bestimmt.

1. Bitte machen Sie sich vor Aufbau, Inbetriebnahme und Wartung der UV LED Lampe mit den Hinweisen und Empfehlungen dieser Anleitung vertraut.
2. Damit beherrschen Sie die UV LED Lampe sicher und optimieren die Leistung. Pflege und Wartung nach dieser Anleitung dienen Ihrer Sicherheit und erhalten den Wert der UV LED Lampe.
3. Für Personen- und Sachschäden, die durch unsachgemäße Handhabung der Maschine entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung!

1. Sicherheitsbestimmungen

Zu Ihrer eigenen Sicherheit

Bevor Sie die UV LED SmartLight Pro in Betrieb nehmen, lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie diese immer griffbereit auf. Die UV LED Lampe darf nur von Personen benutzt werden, die in der Handhabung unterwiesen und ausdrücklich mit der Bedienung beauftragt sind.

Achtung!

Die UV LED SmartLight Pro ist ausschließlich für die Aushärtung von Osmo LED Smart-Oil geeignet. Eine sichere Aushärtung von anderen UV härtenden Materialien kann nicht gewährleistet werden!

Vorsicht!

Nie mit defekten elektrischen Leitungen arbeiten. **Stromschlaggefahr!**

Allgemeines

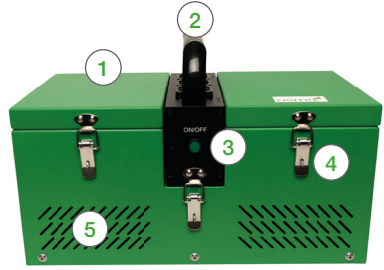
Das Betreiben der UV LED SmartLight Pro unterliegt den geltenden nationalen Bestimmungen. Neben der Bedienungsanleitung und den im Verwenderland geltenden verbindlichen Regelungen zur Unfallverhütung sind auch die anerkannten fachtechnischen Regeln für sicherheits- und fachgerechtes Arbeiten zu beachten. Jede sicherheitsbedenkliche Arbeitsweise ist zu unterlassen.

Um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, bitte unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

1. Für die Wartung oder den Austausch von Ersatzteilen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Gerätes. So können Sicherheitsrisiken durch unsachgemäße Wartung oder die Auswahl ungeeigneter Ersatzteile vermieden werden.
2. Wenn sich Staub im Stecker befindet, reinigen Sie ihn bitte rechtzeitig, um einen Brand zu vermeiden.
3. Um Brände, Stromschläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden, müssen Stecker vollständig in die Steckdose eingesteckt werden.
4. Es muss eine geerdete Steckdose verwendet werden, um Schäden durch Stromschläge zu vermeiden.
5. Stecken Sie nie mit nassen Händen den Stecker ein, um Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden.
6. Führen Sie keine Umbauten durch. Außer dem Wartungspersonal darf keine andere Person das Gerät zerlegen oder warten, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
7. Während des Arbeitsprozesses darf das Gerät nicht unnötig bewegt oder Erschütterungen ausgesetzt werden.
8. Berühren Sie während der Arbeit die Strahlungseinheit ausschließlich an dem dafür vorgesehenen Griffstück.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder die Steckdose beschädigt sind.
10. Vor dem Einschalten der Strahlungseinheit, die mitgelieferte UV-Schutzbrille aufsetzen.
11. Während des Betriebs nicht direkt in das UV-Licht schauen.
12. Lüftungseinlässe und Lüftungsventilatoren immer freihalten und regelmäßig reinigen.

2. Geräteaufbau

- 1 Basis mit Aufbewahrungsboxen
- 2 Strahlungseinheit
- 3 Ein- Ausschalter Strahlungseinheit
- 4 Verschlüsse
- 5 Lüftungseinlässe



- 6 Strahlungseinheit
- 7 Hauptschalter Basis
- 8 Hauptanschluss 230V AC
- 9 Anschlussbuchse für Strahlungseinheit



- 10 Strahlungseinheit mit Griffstück
- 11 Lüftungsventilatoren
- 12 Lüftungseinlässe



- 13 Aufbewahrungsbox
- 14 Anschlusskabel für Strahlungseinheit



- 15 Aufbewahrungsbox
- 16 Hauptanschlusskabel 230V
- 17 UV-Schutzbrille



- 18 Strahlungseinheit mit Griffstück
- 19 Anschlussbuchse für Kabel zur Basis



3. Zubehör

- 1 AC Anschlusskabel
- 2 DC Verbindungskabel
- 3 UV Schutzbrille



4. Inbetriebnahme

1. Das Stromkabel einstecken.
2. Vor dem Einschalten das Verbindungskabel in die Strahlungseinheit einstecken und mit der Basis verbinden.
3. Schraubverbindungen handfest anziehen.
4. Hauptschalter an der Basis betätigen, um Gerät einzuschalten.
5. Die Strahlungseinheit einschalten. Bei Temperaturüberschreitung schaltet das Gerät ab.

5. Wartung und Reinigung des Gerätes

1. Betriebszustand überprüfen - Checkliste

- Ist die Verbindung der Basis zu der Steckdose und der Erdung in Ordnung?
- Ist die Verbindungsleitung zwischen Basis und Strahlungseinheit fest und in Ordnung?
- Ist die Strahlungseinheit und die Luftkühlung sauber?
- Ist die Belüftung ungehindert?
- Ist die Linse sauber?

2. Lufteinlass reinigen

Achtung!

- Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und vom Strom getrennt sein.
- Es ist verboten, das Gerät heiß zu zerlegen oder reinigen.
- Es ist verboten, das Gerät mit Benzin, Verdünner oder ähnlichen Lösungsmitteln zu reinigen.

A. Reinigung der Luftein- und -auslässe

1. Wischen Sie das Gehäuse um den Lufteinlass und -auslass mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
2. Wenn sich einige Flecken nicht entfernen lassen, wischen Sie die Fläche mit einem trockenen Tuch mit etwas Industrialkohol oder medizinischem Alkohol ab.

B. Reinigung der Ventilatoren der Strahlungseinheit

Bitte entstauben Sie die Ventilatoren mindestens einmal pro Woche durch absaugen. Staub auf den Ventilatoren beeinträchtigt die Wärmeableitung erheblich.

6. Aushärten von LED Smart-Oil

1. Osmo LED Smart-Oil dünn auftragen (siehe Produktinformation) und gleichmäßig vertreiben.
2. Strahlungseinheit einschalten und in einer gleichmäßigen Bewegung im Abstand von ca. 2-10 cm mit einer Bewegungsgeschwindigkeit von ca. 10 m/min in gleichmäßigen Bahnen über die benetzte Fläche fahren. Nicht stoppen, bis das Ende der Fläche erreicht ist. Bahn für Bahn, leicht überlappend, gleichmäßig abfahren.
3. Die Oberfläche ist unmittelbar ausgehärtet und voll belastbar.



7. Gewährleistung

1. Normale Gewährleistung / Garantiebedingungen

Die Gewährleistung gilt für Defekte, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Ansprüche bestehen nicht bei natürlichem Verschleiß, unsachgemäßer Bedienung, nicht autorisierter Demontage oder Modifikation sowie bei Schäden, die vorsätzlich oder fahrlässig verursacht wurden.

Für die LED-Lichtquelle gilt ab Kaufdatum eine kostenlose Garantie von 12 Monaten. Nach Ablauf des Garantiezeitraums erfolgen Reparaturen gegen Berechnung, einschließlich etwaiger Transportkosten.

2. Unter den folgenden Umständen ist der Hersteller von seinen Gewährleistungspflichten befreit und der Kunde muss das Gerät kostenpflichtig reparieren lassen.

1. Produktschäden, die durch Verstöße gegen die Nutzungsbedingungen verursacht wurden.
2. Unbefugte Änderungen oder selbst durchgeführte Reparaturen, die zu Schäden am Produkt geführt haben.
3. Schäden, die durch eine übermäßige Beanspruchung des Produkts (z. B. hohe Temperaturen, Korrosion usw.) verursacht wurden.
4. Durch nicht normale Einwirkungen (z. B. Stürze, Druck, Stöße, Schläge) verursachte Schäden am Produkt.
5. Durch Naturkatastrophen oder andere höhere Gewalt (z. B. Feuer, Überschwemmung, Erdbeben usw.) verursachte Schäden oder wenn kein gültiger Kaufbeleg für das Produkt vorgelegt werden kann.

3. Servicegebühren

Für Produkte, bei denen die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, und für nicht natürliche Schäden, die durch Kunden verursacht wurden, fallen Kosten (einschließlich Transportkosten) an.

8. Service

Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an Ihren Fachgroßhändler.

9. Technische Daten

Basiseinheit:

- Eingangsspannung: AC110V/230V
- Eingangsleistung: \approx 500 W
- Basisgröße: 442 x 234 x 207 mm
- Gewicht: 13 kg
- Steuerungsmodus: Schalter
- Ausgangsspannung: Gleichstrom
- Kabellänge Basisanschlusskabel 1 m



Strahlungseinheit: UVLE-200W15ALI

- Wellenlängenbereich: 395 (nm)
- Bestrahlungsfläche: 200 x 15 (mm)
- Empfohlene Belichtungshöhe: 2-10 cm
- Kühlungsart: Luftkühlung
- Kabellänge Verbindungskabel Basis - Strahlungseinheit: 7,50 m

10. Entsorgung

- Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!
- Sollte das Gerät nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED lamp for curing Osmo LED Smart-Oil

EN

INSTRUCTION MANUAL



Contents:

01. Safety instructions
02. Device components / product description
03. Accessories
04. Initial start-up
05. Maintaining and cleaning the device
06. Curing LED Smart-Oil
07. Warranty
08. Service
09. Technical data
10. Disposal

Product contents:

- 1x UV LED Base
- 1x UV LED Radiation unit
- 1x 230V power cable

- 1x DC connection cable
for radiation unit
- 2x UV protective goggle

This instruction manual is intended for operating personnel.

1. Before setting up, commissioning and servicing UV LED SmartLight Pro, please familiarise yourself with the instructions and recommendations in this manual.
2. This will enable you to use UV LED SmartLight Pro safely and optimise its performance. Care and maintenance in accordance with this manual will ensure your safety and preserve the value of the UV LED lamp.
3. For personal injury or property damage resulting from improper use of the machine, the manufacturer assumes no liability!

1. Safety instructions

For your own safety

Before operating UV LED SmartLight Pro, read this operating manual and always keep it handy. The UV LED lamp may only be used by persons who have been instructed in its handling and are expressly authorised to operate it.

Attention!

UV LED SmartLight Pro is only suitable for curing Osmo LED Smart-Oil. The safe and reliable curing of other UV-curing materials cannot be guaranteed!

Caution!

Never work with defective electrical cables. **Risk of electric shock!**

General

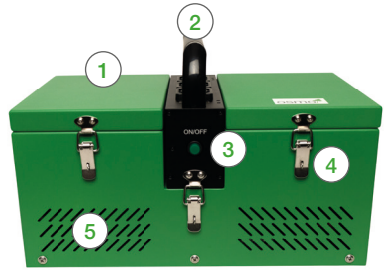
The operation of UV LED SmartLight Pro is subject to the applicable national regulations. In addition to the operating instructions and the legally binding accident prevention regulations of the country of use, the recognised technical rules for safe and professional work must also be observed. Any working practices that compromise safety must be avoided.

To avoid injury and damage, please observe the following safety instructions:

1. When servicing the device or replacing spare parts, please contact the manufacturer of the device to avoid safety risks due to improper maintenance or the selection of unsuitable spare parts.
2. If there is dust in the plug, please clean it in time to avoid a fire.
3. Plugs must be fully inserted into the socket to prevent fires, electric shocks or short circuits.
4. A grounded socket must be used to prevent damage resulting from power failure.
5. Never insert the plug with wet hands to prevent electric shocks and injuries.
6. Do not make any modifications. No one other than maintenance personnel may disassemble or service the device to avoid the risk of electric shock.
7. During operation, the device must not be moved unnecessarily or subjected to vibrations.
8. When working, only touch the radiation unit by the handle provided for this purpose.
9. Do not use the device if the mains plug or socket is damaged.
10. Put on the UV protective goggles provided before switching on the radiation unit.
11. Do not look directly into the UV light during operation.
12. Always keep air vents and ventilation fans clear and clean them regularly.

2. Device components

- 1 Base with storage box
- 2 Radiation unit
- 3 On / Off switch
- 4 Connections
- 5 Air vents



- 6 Radiation unit
- 7 Main power switch base
- 8 Power mains connection 230V AC
- 9 Connection socket for the radiation unit



- 10 Radiation unit with handle
- 11 Ventilation fans
- 12 Air vents



- 13 Storage box
- 14 Connection cable for the radiation unit



- 15 Storage box
- 16 Main power cable for the base
- 17 UV protective goggles



- 18 Radiation unit with handle
- 19 Connection socket for cable to the base



3. Accessories

- 1 AC power cable
- 2 DC connection cable
- 3 UV protective goggles



4. Initial start-up

1. Plug in the power cable.
2. Before switching on, plug the connection cable into the radiation unit and connect the cable to the base.
3. Tighten the screw cable connectors.
4. Use the main power switch on the base to switch on the device.
5. Turn on the radiation unit. The device switches off when the temperature is too high.

5. Maintaining and cleaning the device

1. Inspecting the operating condition – checklist

- Is the connection from the base to the power socket and the grounding in good condition?
- Is the connector cable between the base and the radiation unit firmly connected and in good condition?
- Are the radiation unit and the air-cooling system clean?
- Are the air vents clear?
- Is the lens clean?

2. Cleaning the air ventilation system

Caution!

- For safety reasons, the device must be switched off and unplugged before cleaning.
- It is prohibited to disassemble or clean the device when it is hot.
- It is prohibited to use petrol, thinners or other similar solvents for cleaning.

A. Cleaning air vents

1. Wipe down the casing around the air vents with a dry soft cloth.
2. If some spots cannot be removed, wipe down the area with a dry cloth with some industrial alcohol or medical alcohol.

B. Cleaning the fans in the radiation unit

Please use a vacuum cleaner to remove dust from the fans once a week. Dust on the fans impairs heat removal significantly.

6. Curing LED Smart-Oil

1. Apply Osmo LED Smart-Oil thinly (see product information) and spread out evenly.
2. Switch on the radiation unit and move the radiation unit evenly in laps over the wet surface at an approx. 2-10 cm distance and at a speed of approx. 10m/min. Do not stop until the end of the surface is reached. Radiate the surface evenly lap for lap, slightly overlapping.
3. The surface is cured immediately and fully loadable.



7. Warranty

1. Normal warranty service / warranty conditions

The normal warranty service applies to defects that occur during normal use.

No claims can be made in the case of normal wear and tear, improper operation, non-authorised disassembly or modification as well as in the case of damages caused by intentional or negligent factors.

For the LED light source equipment, a warranty service applies for one year from purchase date. Fees including possible transport costs will be charged for repairs outside of this time period.

2. Under any of the following circumstances, the manufacturer is released for their warranty obligations, and the customer must pay a fee for any repairs.

1. Product damage caused by violations to the conditions of use
2. Unauthorised changes or customers' own repairs that caused damage to the product
3. Damage caused by excessive product use (e.g. high temperature, corrosion, etc.)
4. Non-normal force (such as falling, extrusion, bump, impact) that caused damage to the product
5. Damage caused by natural disasters or other force majeure (such as fire, flood, earthquake, etc.) or if a valid proof of purchase for the product cannot be submitted.

3. Service fees

Service fees (including transport costs) will be charged for products, for which the warranty period has expired, and for non-natural damages caused by customers.

8. Service

In the case of a repair, please contact your local dealer.

9. Technical data

Base unit:

- Input voltage: AC110V/230V
- Input power: \approx 500 W
- Base dimensions: 442 x 234 x 207 mm
- Weight: 13 kg
- Control mode: switch
- Output voltage: direct current (DC)
- Length of base cable: 1 m



Radiation unit: UVLE-200W15ALI

- Wavelength range: 395 (nm)
- Radiation area: 200x15 (mm)
- Recommended exposure height: 2-10 cm
- Cooling mode: air cooling
- Length of base - radiation unit connection cable: 7.50 m

10. Disposal

- Old devices must not be disposed of in household waste!
- If the device is no longer operational, every consumer is legally bound to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point provided by the municipality. This ensures that old appliances are recycled properly and that negative effects on the environment are avoided.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– Lampe LED pour le durcissement de la LED Smart-Oil Osmo

FR

MANUEL D'UTILISATION



Contenu :

01. Consignes de sécurité
02. Configuration de l'appareil / description du produit
03. Accessoires
04. Mise en service
05. Entretien et nettoyage de l'appareil
06. Durcissement de la LED Smart-Oil Osmo
07. Garantie
08. Service après-vente
09. Données techniques
10. Gestion des déchets

Équipement de base :

- 1x unité de base LED UV
- 1x unité de rayonnement LED UV
- 1x câble de raccordement 230 V

- 1x câble de raccordement CC pour unité de rayonnement
- 2x lunettes de protection UV

Ce manuel d'utilisation est destiné au personnel chargé de l'utilisation.

1. Veuillez vous familiariser avec les consignes et recommandations de ce manuel avant l'installation, la mise en service et la maintenance de la lampe LED UV.
2. Vous maîtriserez ainsi la lampe LED UV en toute sécurité et optimiserez ses performances. L'entretien et la maintenance conformément à ce manuel garantissent votre sécurité et préservent la valeur de la lampe LED UV.
3. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant d'une mauvaise utilisation de la machine !

1. Consignes de sécurité

Pour votre propre sécurité

Avant de mettre en service la lampe UV LED SmartLight Pro, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver à portée de main. La lampe UV LED ne doit être utilisée que par des personnes formées à son utilisation et expressément chargées de la manipuler.

Attention !

La lampe UV LED SmartLight Pro est exclusivement destinée au durcissement de l'huile LED Smart-Oil Osmo. Aucune garantie ne peut être fournie quant au durcissement fiable d'autres matériaux sensibles aux UV !

Attention !

Ne jamais travailler avec des câbles électriques endommagés.

Risque d'électrocution !

Généralités

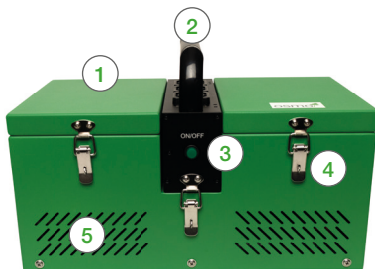
L'utilisation de la lampe UV LED SmartLight Pro est soumise aux réglementations nationales en vigueur. Outre ce manuel d'utilisation et les réglementations obligatoires en matière de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation, il convient également de respecter les règles techniques professionnelles établies pour garantir un travail sécurisé et conforme. Toute méthode de travail potentiellement dangereuse est à proscrire.

Afin de prévenir tout risque d'accident ou de dommages matériels, veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes :

1. Pour l'entretien ou le remplacement de pièces détachées, veuillez vous adresser au fabricant de l'appareil afin d'éviter tout risque lié à un entretien inapproprié ou au choix de pièces détachées inadaptées.
2. Si de la poussière s'accumule dans la fiche, veuillez la nettoyer rapidement afin d'éviter tout risque d'incendie.
3. Les fiches doivent être correctement branchées dans la prise afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de court-circuit.
4. Veuillez à utiliser une prise de terre afin d'éviter tout dommage causé par une coupure de courant.
5. Ne jamais brancher la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution et d'accident.
6. Ne procédez à aucune modification. À l'exception du personnel de maintenance, aucune personne n'est autorisée à démonter ou à entretenir l'appareil afin d'éviter tout risque d'électrocution.
7. Pendant son fonctionnement, l'appareil ne doit pas être déplacé inutilement ni soumis à des chocs.
8. Pendant le fonctionnement, manipulez l'unité de rayonnement exclusivement par la poignée prévue à cet effet.
9. Ne pas utiliser l'appareil si la fiche secteur ou la prise de courant sont endommagées.
10. Avant de mettre l'unité de rayonnement en marche, veuillez mettre les lunettes de protection UV fournies.
11. Ne pas regarder la lumière UV lorsque l'appareil est en marche.
12. Maintenir les entrées d'air et les ventilateurs dégagés et procéder à un nettoyage régulier.

2. Configuration de l'appareil

- 1 Unité de base avec boîtes de rangement
- 2 Unité de rayonnement
- 3 Interrupteur marche/arrêt de l'unité de rayonnement
- 4 Fermetures
- 5 Entrées d'air



- 6 Unité de rayonnement
- 7 Interrupteur principal de l'unité de base
- 8 Raccordement principal 230 V CA
- 9 Prise de raccordement pour unité de rayonnement



- 10 Unité de rayonnement avec poignée
- 11 Ventilateurs
- 12 Entrées d'air



- 13 Boîte de rangement
- 14 Câble de raccordement pour unité de rayonnement



- 15 Boîte de rangement
- 16 Câble d'alimentation principal 230 V
- 17 Lunettes de protection UV



- 18 Unité de rayonnement avec poignée
- 19 Prise de raccordement pour câble vers l'unité de base



3. Accessoires

- 1 Câble de raccordement CA
- 2 Câble de raccordement CC
- 3 Lunettes de protection UV



4. Mise en service

1. Brancher le câble d'alimentation.
2. Avant la mise en marche, brancher le câble de raccordement dans l'unité de rayonnement et le connecter à l'unité de base.
3. Serrer à la main les raccords vissés.
4. Actionner l'interrupteur principal sur l'unité de base pour mettre l'appareil en marche.
5. Mettre l'unité de rayonnement en marche. L'appareil s'éteint en cas de surchauffe.

5. Entretien et nettoyage de l'appareil

1. Vérifier l'état de fonctionnement - check-list

- Le raccordement de l'unité de base à la prise de courant et la mise à la terre sont-ils correctement effectués ?
- Le câble de raccordement entre l'unité de base et l'unité de rayonnement est-il bien fixé et en bon état ?
- L'unité de rayonnement et le dispositif de ventilation sont-ils propres ?
- La circulation de l'air n'est-elle pas entravée ?
- La lentille est-elle propre ?

2. Nettoyer les entrées d'air

Attention !

- Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être éteint et débranché avant d'être nettoyé.
- Il est interdit de démonter ou de nettoyer l'appareil lorsqu'il est encore chaud.
- Il est interdit de nettoyer l'appareil avec de l'essence, du solvant ou tout autre produit similaire.

A. Nettoyage des entrées et sorties d'air

1. Essayez le boîtier autour de l'entrée et de la sortie d'air à l'aide d'un chiffon souple et sec.
2. Si certaines taches persistent, essayez la surface à l'aide d'un chiffon sec imbibé d'alcool industriel ou médical.

B. Nettoyage des ventilateurs de l'unité de rayonnement

Veillez dépoussiérer les ventilateurs au moins une fois par semaine à l'aide d'un aspirateur. La poussière accumulée sur les ventilateurs réduit considérablement l'évacuation de la chaleur.

6. Durcissement de la LED Smart-Oil Osmo

1. Appliquer une fine couche de LED Smart-Oil (cf. informations produit) et la répartir uniformément.
2. Mettre en marche l'appareil de rayonnement et passer sur la surface humidifiée en effectuant des mouvements réguliers à une distance d'environ 2 à 10 cm et à une vitesse d'environ 10 m/min. Ne pas s'arrêter avant d'avoir atteint les limites de la surface. Passer de manière régulière, bande après bande, en superposant légèrement les bandes.
3. La surface est immédiatement durcie et peut être sollicitée sans restriction.



7. Garantie

1. Garantie standard

La garantie s'applique aux défauts constatés lors d'une utilisation conforme. Elle ne s'applique pas en cas d'usure naturelle, d'utilisation inappropriée, de démontage ou de modification non autorisés, ni en cas de dommages causés intentionnellement ou par négligence.

La lampe LED bénéficie d'une garantie gratuite de 12 mois à compter de la date d'achat. Après expiration de cette période, les réparations seront facturées, y compris d'éventuels frais de transport.

2. Dans les circonstances suivantes, le fabricant est dispensé de ses obligations de garantie et le client est tenu de faire réparer l'appareil à sa charge.

1. Endommagement du produit causé par le non-respect des conditions d'utilisation.
2. Modifications non autorisées ou réparations effectuées par l'utilisateur ayant endommagé le produit.
3. Endommagement causé par une utilisation excessive du produit (p. ex. températures élevées, corrosion, etc.).
4. Dommages causés par des impacts anormaux (p. ex. chutes, pression, chocs, coups).
5. Dommages causés par des catastrophes naturelles ou autres cas de force majeure (p. ex. incendie, inondation, tremblement de terre, etc.) ou si aucune preuve d'achat du produit ne peut être présentée.

3. Frais de service

Des frais (y compris les frais de transport) sont facturés pour les produits qui ne sont plus sous garantie et pour les dommages non naturels causés par les clients.

8. Service après-vente

En cas de réparation, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.

9. Données techniques

Unité de base :



- Tension d'entrée : CA 110 V/230 V
- Puissance d'entrée : ≈ 500 W
- Dimensions : 442 × 234 × 207 mm
- Poids : 13 kg
- Commande : interrupteur
- Tension de sortie : courant continu
- Longueur du câble de raccordement de la base : 1 m

Unité de rayonnement : UVLE-200W15ALI

- Longueur d'onde : 395 (nm)
- Surface d'irradiation : 200 × 15 (mm)
- Distance de rayonnement recommandée : 2-10 cm
- Type de refroidissement : refroidissement par air
- Longueur du câble de raccordement entre l'unité de base et l'unité de rayonnement : 7,50 m

10. Gestion des déchets

- Ne pas jeter les appareils usagés avec les ordures ménagères !
- Si l'appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils usagés dans un point de collecte de sa commune/son quartier, où ils seront triés et recyclés de manière appropriée. Cela permet de garantir le recyclage des appareils usagés et d'éviter un impact négatif sur l'environnement.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-lamp voor het uitharden van Osmo LED Smart-Oil

NL

HANDLEIDING



Inhoud:

01. Veiligheidsvoorschriften
02. Opbouw van het apparaat/productbeschrijving
03. Accessoires
04. Inbedrijfstelling
05. Onderhoud en reiniging van het apparaat
06. Uitharden van Osmo LED Smart-Oil
07. Garantie
08. Service
09. Technische gegevens
10. Afvalverwerking

Basisuitrusting:

1x UV-ledbasis

1x UV-ledstralingseenheid

1x 230V-aansluitkabel

1x DC-aansluitkabel

voor stralingseenheid

2x UV-veiligheidsbril

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor het bedienend personeel.

1. Maak uzelf vóór de montage, inbedrijfstelling en het onderhoud van de UV LED-lamp vertrouwd met de aanwijzingen en aanbevelingen in deze handleiding.
2. Zo kunt u de UV-ledlamp veilig gebruiken en de prestaties optimaliseren. Onderhoud en verzorging volgens deze instructies verhogen uw veiligheid en behouden de waarde van de UV-ledlamp.
3. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel en materiële schade die het gevolg zijn van onjuist gebruik van de machine!

1. Veiligheidsvoorschriften

Voor uw eigen veiligheid

Lees voordat u de UV LED SmartLight Pro in gebruik neemt eerst deze gebruiksaanwijzing door en bewaar deze altijd binnen handbereik. De UV LED-lamp mag alleen worden gebruikt door personen die zijn geïnstrueerd in het gebruik ervan en die uitdrukkelijk zijn belast met de bediening ervan.

Let op!

De UV LED SmartLight Pro is uitsluitend geschikt voor het uitharden van Osmo LED Smart-Oil. Een veilige uitharding van andere UV-uithardende materialen kan niet worden gegarandeerd!

Voorzichtig!

Werk nooit met defecte elektrische leidingen. **Gevaar voor elektrische schokken!**

Algemeen

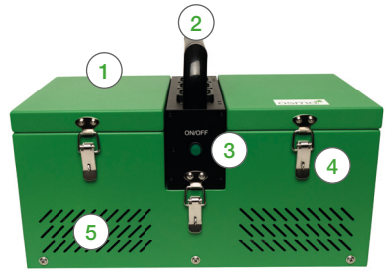
Het gebruik van de UV LED SmartLight Pro is onderworpen aan de geldende nationale voorschriften. Naast de gebruiksaanwijzing en de in het land van gebruik geldende bindende voorschriften voor ongevalpreventie moeten ook de erkende technische regels voor veilig en vakkundig werken in acht worden genomen. Elke werkwijze die de veiligheid in gevaar brengt, moet worden vermeden.

Om letsel en materiële schade te voorkomen, dient u de volgende veiligheidsinstructies strikt op te volgen:

1. Neem voor onderhoud of vervanging van reserveonderdelen contact op met de fabrikant van het apparaat, zodat veiligheidsrisico's door ondeskundig onderhoud of de keuze van ongeschikte reserveonderdelen kunnen worden voorkomen.
2. Als er stof in de stekker zit, reinig deze dan tijdig om brand te voorkomen.
3. Stekkers moeten volledig in het stopcontact worden gestoken om brand, elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen.
4. Er moet een geaard stopcontact worden gebruikt om schade door stroomuitval te voorkomen.
5. Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact om elektrische schokken en verwondingen te voorkomen.
6. Voer geen wijzigingen uit. Behalve het onderhoudspersoneel mag niemand anders het apparaat demonteren of onderhouden om het risico op een elektrische schok te voorkomen.
7. Tijdens het gebruik mag het apparaat niet onnodig worden verplaatst of aan schokken worden blootgesteld.
8. Raak tijdens het werk de stralingseenheid uitsluitend aan bij het daarvoor bestemde handvat.
9. Gebruik het apparaat niet als de stekker of het stopcontact beschadigd is.
10. Zet de meegeleverde UV-beschermbril op voordat u de stralingseenheid inschakelt.
11. Kijk tijdens het gebruik niet rechtstreeks in het UV-licht.
12. Houd ventilatieopeningen en ventilatoren altijd vrij en reinig ze regelmatig.

2. Opbouw van het apparaat

- 1 Basis met opbergbox
- 2 Stralingseenheid
- 3 Aan/uit-schakelaar stralingseenheid
- 4 Sluitingen
- 5 Ventilatieopeningen



- 6 Stralingseenheid
- 7 Hoofdschakelaar basis
- 8 Hoofdaansluiting 230V AC
- 9 Aansluitbus voor stralingseenheid



- 10 Stralingseenheid met handgreep
- 11 Ventilatoren
- 12 Ventilatie-inlaten



- 13 Opbergbox
- 14 Aansluitkabel voor stralingseenheid



- 15 Opbergdoos
- 16 Hoofdaansluitkabel 230V
- 17 UV-beschermende bril



- 18 Stralingseenheid met handgreep
- 19 Aansluitbus voor kabel naar basisstation



3. Accessoires

- 1 AC-aansluitkabel
- 2 DC-verbindingskabel
- 3 UV-veiligheidsbril



4. Inbedrijfstelling

1. Sluit de stroomkabel aan.
2. Sluit vóór het inschakelen de verbindingkabel aan op de stralingseenheid en verbind deze met de basis.
3. Draai de schroefverbindingen van de kabels handvast aan.
4. Druk op de hoofdschakelaar op de basis om het apparaat in te schakelen.
5. Schakel de stralingseenheid in. Bij overschrijding van de temperatuur schakelt het apparaat uit.

5. Onderhoud en reiniging van het apparaat

1. Controleer de bedrijfstoestand - checklist

- Is de verbinding van de basis met het stopcontact en de aarding in orde?
- Is de verbindingkabel tussen de basis en de stralingseenheid stevig en in orde?
- Zijn de stralingseenheid en de luchtkoeling schoon?
- Zijn de ventilatieopeningen vrij?
- Is de lens schoon?

2. Luchtinlaat reinigen

Opgelet!

- Om veiligheidsredenen moet het apparaat vóór het reinigen worden uitgeschakeld en van de stroom worden losgekoppeld.
- Het is verboden om het apparaat in hete toestand te demonteren of te reinigen.
- Het is verboden om het apparaat te reinigen met benzine, verdunner of soortgelijke oplosmiddelen.

A. Reiniging van de luchtinlaten en -uitlaten

1. Veeg de behuizing rond de luchtinlaat en -uitlaat af met een zachte, droge doek.
2. Als sommige vlekken niet kunnen worden verwijderd, veeg het oppervlak dan af met een droge doek met wat industriële alcohol of medische alcohol.

B. Reiniging van de ventilatoren van de stralingseenheid

Verwijder minstens één keer per week het stof van de ventilatoren met een stofzuiger. Stof op de ventilatoren belemmert de warmteafvoer aanzienlijk.

6. Uitharden van LED Smart-Oil

1. Breng een dunne laag Osmo LED Smart-Oil aan (zie productinformatie) en verdeel deze gelijkmatig.
2. Schakel de stralingseenheid in en beweeg deze gelijkmatig op een afstand van ca. 2-10 cm met een bewegingssnelheid van ca. 10 m/min in gelijkmatige banen over het behandelde, nog natte oppervlak. Niet stoppen totdat het einde van het oppervlak is bereikt. Beweeg gelijkmatig baan voor baan, licht overlappend.
3. Het oppervlak is direct uitgehard en volledig belastbaar.



7. Garantie

1. Normale garantie / garantievoorwaarden

De garantie geldt voor defecten die optreden bij normaal gebruik. Er bestaat geen recht op garantie bij natuurlijke slijtage, onjuist gebruik, ongeoorloofde demontage of modificatie, evenals bij schade die opzettelijk of door nalatigheid is veroorzaakt.

Voor de LED-lichtbron geldt vanaf de aankoopdatum een gratis garantie van 12 maanden. Na afloop van de garantieperiode worden reparaties in rekening gebracht, inclusief eventuele transportkosten.

2. Onder de volgende omstandigheden is de fabrikant vrijgesteld van zijn garantieverplichtingen en moet de klant het apparaat op eigen kosten laten repareren.

1. Productschade veroorzaakt door schendingen van de gebruiksvoorwaarden.
2. Ongeautoriseerde wijzigingen of zelf uitgevoerde reparaties die schade aan het product hebben veroorzaakt.
3. Schade veroorzaakt door overmatig gebruik van het product (bijv. hoge temperaturen, corrosie, enz.).
4. Schade aan het product veroorzaakt door abnormale invloeden (bijv. vallen, druk, stoten, slagen).
5. Schade veroorzaakt door natuurrampen of andere gevallen van overmacht (bijv. brand, overstroming, aardbeving, enz.) of wanneer er geen geldig aankoopbewijs voor het product kan worden getoond.

3. Servicekosten

Voor producten waarvan de garantieperiode is verstreken en voor niet-natuurlijke schade die door klanten is veroorzaakt, worden kosten (inclusief transportkosten) in rekening gebracht.

8. Service

Neem in geval van reparatie contact op met uw plaatselijke dealer.

9. Technische gegevens

Basiseenheid:



- Ingangsspanning: AC110V/230V
- Ingangsvermogen: ≈ 500 W
- Afmetingen basis: 442 × 234 × 207 mm
- Gewicht: 13 kg
- Bedieningsmodus: schakelaar
- Uitgangsspanning: gelijkstroom
- Kabellengte basisaansluitkabel: 1 m

Stralingseenheid: UVLE-200W15ALI

- Golflengtebereik: 395 (nm)
- Bestralingsoppervlak: 200 × 15 (mm)
- Aanbevolen belichtingshoogte: 2-10 cm
- Koelingsmethode: luchtkoeling
- Kabellengte verbindingkabel basis - stralingseenheid: 7,50 m

10. Afvalverwerking

- Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid!
- Als het apparaat niet meer kan worden gebruikt, is elke consument wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huisvuil in te leveren, bijvoorbeeld bij een inzamelpunt in zijn gemeente/wijk. Zo wordt gewaarborgd dat oude apparaten op de juiste wijze worden gerecycled en negatieve gevolgen voor het milieu worden voorkomen.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-lampe for herding av Osmo LED Smart-Oil

NO

BRUKSANVISNING



Innhold:

01. Sikkerhetsinstruksjoner
02. Enhetskomponenter / produktbeskrivelse
03. Tilbehør
04. Første oppstart
05. Vedlikehold og rengjøring av enheten
06. Herding av LED Smart-Oil
07. Garanti
08. Service
09. Tekniske data
10. Avhending

Produktinnhold:

1x UV LED-sokkel

1x UV LED-strålingsenhet

1x 230V strømkabel

1x DC-tilkoblingskabel for strålingsenhet

2x UV-beskyttelsesbriller

Denne bruksanvisningen er beregnet for driftspersonell.

1. Før du setter opp, tar i bruk og utfører service på UV LED SmartLight Pro, må du gjøre deg kjent med instruksjonene og anbefalingene i denne bruksanvisningen.
2. Dette vil gjøre det mulig for deg å bruke UV LED SmartLight Pro på en sikker måte og optimalisere ytelsen. Stell og vedlikehold i samsvar med denne håndboken vil sikre din sikkerhet og bevare verdien av UV LED-lampen.
3. Produsenten står ikke ansvarlig for personskader eller materielle skader som følge av feil bruk av maskinen!

1. Sikkerhetsinstruksjoner

For din egen sikkerhet

Før du bruker UV LED SmartLight Pro, les denne bruksanvisningen og ha den alltid lett tilgjengelig. UV LED-lampen må kun brukes av personer som er instruert i håndteringen og uttrykkelig autorisert til å bruke den.

Merk!

UV LED SmartLight Pro er kun egnet for herding av Osmo LED Smart-Oil. Sikker og pålitelig herding av andre UV-herdende materialer kan ikke garanteres!

Forsiktig!

Arbeid aldri med defekte elektriske kabler. **Fare for elektrisk støt!**

Generelt

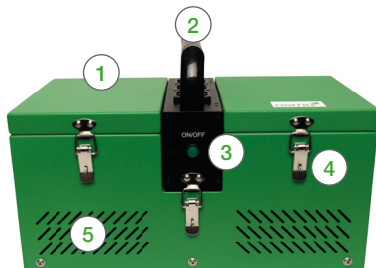
Bruk av UV LED SmartLight Pro er underlagt gjeldende nasjonale forskrifter. I tillegg til bruksanvisningen og de juridisk bindende ulykkesforebyggende forskriftene i brukslandet, må også de anerkjente tekniske reglene for sikkert og profesjonelt arbeid overholdes. All arbeidspraksis som kompromitterer sikkerheten, må unngås.

For å unngå skader og materielle skader, følg alle sikkerhetsinstruksjoner:

1. Når du utfører service på enheten eller bytter ut reservedeler, må du kontakte produsenten av enheten for å unngå sikkerhetsrisikoer på grunn av feil vedlikehold eller valg av uegnede reservedeler.
2. Hvis det er støv i støpselet, må du rengjøre det i tide for å unngå brann.
3. Støpselet må settes helt inn i stikkkontakten for å forhindre brann, elektrisk støt eller kortslutning.
4. Det må brukes en jordnet stikkontakt for å forhindre skade som følge av strømbrudd.
5. Sett aldri støpselet inn med våte hender for å forhindre elektrisk støt og skader.
6. Ikke gjør noen endringer. Ingen andre enn vedlikeholdspersonell må demontere eller utføre service på enheten for å unngå risiko for elektrisk støt.
7. Under drift må ikke enheten flyttes unødvendig eller utsettes for vibrasjoner.
8. Når du arbeider, må du kun berøre strålingsenheten med håndtaket som er beregnet for dette formålet.
9. Ikke bruk enheten hvis støpselet eller stikkkontakten er skadet.
10. Ta på deg de medfølgende UV-beskyttelsesbrillene før du slår på strålingsenheten.
11. Ikke se direkte inn i UV-lyset under bruk.
12. Hold alltid lufteventiler og ventilasjonsvifter rene, og rengjør dem regelmessig.

2. Enhetskomponenter

- 1 Base med oppbevaringsboks
- 2 Strålingsenhet
- 3 På/av-bryter
- 4 Tilkoblinger
- 5 Lufteventiler



- 6 Strålingsenhet
- 7 Hovedstrømbryterbase
- 8 Strømtilkobling 230V AC
- 9 Tilkoblingskontakt for stråleenheten



- 10 Strålingsenhet med håndtak
- 11 Ventilasjonsvifter
- 12 Lufteventiler



- 13 Oppbevaringsboks
- 14 Tilkoblingskabel for stråleenheten



- 15 Oppbevaringsboks
- 16 Hovedstrømkabel for base
- 17 UV-beskyttelsesbriller



- 18 Strålingsenhet med håndtak
- 19 Tilkoblingskontakt for kabel til basen



3. Tilbehør

- 1 Vekselstrømkabel
- 2 DC-tilkoblingskabel
- 3 UV-beskyttelsesbriller



4. Første oppstart

1. Koble til strømkabelen.
2. Før du slår på apparatet, kobler du tilkoblingskabelen til strålingsenheten og kobler kabelen til basen.
3. Stram skrukabelkontakter.
4. Bruk hovedstrømbryteren på basen til å slå på apparatet.
5. Slå på strålingsenheten. Apparatet slår seg av når temperaturen er for høy.

5. Vedlikehold og rengjøring av enheten

1. Kontroll av driftstilstand – sjekklister

- Er tilkoblingen fra basen til stikkkontakten og jordingen i god stand?
- Er tilkoblingskabelen mellom basen og strålingsenheten ordentlig tilkoblet og i god stand?
- Er strålingsenheten og luftkjølesystemet rene?
- Er lufteventilene frie?
- Er linsen ren?

2. Rengjøring av luftventilasjonssystemet

Forsiktig!

- Av sikkerhetsmessige årsaker må enheten slås av og kobles fra før rengjøring.
- Det er forbudt å demontere eller rengjøre enheten når den er varm.
- Det er forbudt å bruke bensin, tynnere eller andre lignende løsemidler til rengjøring.

A. Rengjøring av lufteventiler

1. Tørk av kabinettet rundt lufteventilene med en tørr, myk klut.
2. Hvis noen flekker ikke kan fjernes, tørk av området med en tørr klut med litt industrialkohol eller medisinsk alkohol.

B. Rengjøring av viftene i strålingsenheten

Bruk en støvsuger for å fjerne støv fra viftene én gang i uken.

Støv på viftene svekker varmeavledningen betydelig.

6. Herding av LED Smart-Oil

1. Påfør Osmo LED Smart-Oil tynt (se produktinformasjon) og fordel jevnt.
2. Slå på strålingsenheten og beveg strålingsenheten jevnt i omganger over den våte overflaten med en avstand på ca. 2–10 cm og en hastighet på ca. 10 m/min. Ikke stopp før du når enden av overflaten. Strål overflaten jevnt, omgang for omgang, litt overlappende.
3. Overflaten herdes umiddelbart og er fullstendig belastbar.



7. Garanti

1. Vanlig garantiservice / garantivilkår

Normal garanti gjelder for defekter som oppstår ved normal bruk. Det kan ikke fremsettes krav ved normal slitasje, feil bruk, ikke-autorisert demontering eller modifikasjon, samt ved skader forårsaket av forsettlige eller uaktsomme faktorer.

For LED-lyskildeutstyr gjelder en garanti i ett år fra kjøpsdato. Gebyrer inkludert mulige transportkostnader vil bli belastet for reparasjoner utenfor denne tidsperioden.

2. Under noen av følgende omstendigheter er produsenten fritatt for sine garantiforpliktelser, og kunden må betale et gebyr for eventuelle reparasjoner.

1. Produktskade forårsaket av brudd på bruksvilkårene
2. Uautoriserte endringer eller kundens egne reparasjoner som forårsaket skade på produktet
3. Skade forårsaket av overdreven produktbruk (f.eks. høy temperatur, korrosjon osv.)
4. Ikke-normal kraft (som fall, utstøting, støt) som forårsaket skade på produktet
5. Skade forårsaket av naturkatastrofer eller annen force majeure (som brann, flom, jordskjelv osv.), eller hvis et gyldig kjøpsbevis for produktet ikke kan fremlegges.

3. Servicegebyrer

Servicegebyrer (inkludert transportkostnader) vil bli belastet for produkter der garantiperioden er utløpt, og for ikke-naturlige skader forårsaket av kunde.

8. Service

Ved reparasjon, vennligst kontakt din lokale forhandler.

9. Tekniske data

Baseenhet:

- Inngangsspenning: AC110V/230V
- Inngangseffekt: ≈ 500 W
- Basemål: 442 × 234 × 207 mm
- Vekt: 13 kg
- Kontrollmodus: bryter
- Utgangsspenning: likestrøm (DC)
- Lengde på basekabel: 1 m



Stråleenhet: UVLE-200W15ALI

- Bølgelengdeområde: 395 (nm)
- Stråleområde: 200×15 (mm)
- Anbefalt eksponeringshøyde: 2–10 cm
- Kjølemodus: luftkjøling
- Lengde på base – strålingsenhets tilkoblingskabel: 7,50 m

10. Avhending

- Gamle apparater må ikke kastes i husholdningsavfallet!
- Hvis apparatet ikke lenger er i bruk, er alle forbrukere juridisk forpliktet til å kaste gamle apparater separat fra husholdningsavfallet, f.eks. på et innsamlingssted som kommunen har stilt til rådighet. Dette sikrer at gamle apparater resirkuleres på riktig måte og at negative effekter på miljøet unngås.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-lamppu Osmo LED Smart Oil -pinnoitteen kovettamiseen

FI

KÄYTTÖOHJE



Sisällys:

01. Turvallisuusohjeet
02. Laitteen rakenne / tuotekuvaus
03. Lisävarusteet
04. Ensimmäinen käyttö
05. Laitteen huolto ja puhdistus
06. Osmo LED Smart Oil -pinnoitteen kovetus
07. Takuu
08. Huolto
09. Tekniset tiedot
10. Hävittäminen

Tuotepakkauksen sisältö:

- 1 × UV LED-keskusyksikkö
- 1 × UV LED-säteily-yksikkö
- 1 × 230 V:n virtajohto

- 1 × DC-liitäntäkaapeli säteily-yksikköön
- 2 × UV-suojalasit

Tämä käyttöohje on tarkoitettu käyttökäyttäjille.

1. Ennen UV LED SmartLight Pro:n asennusta, käyttöönottoa ja huoltoa lue huolellisesti tämän käyttöohjeen ohjeet ja suositukset.
2. Näin voit käyttää UV LED SmartLight Prota turvallisesti ja optimoida sen suorituskyvyn. Näiden käyttöohjeiden mukainen laitteen hoito ja huolto varmistavat turvallisuutesi ja säilyttävät UV LED -lampun toimintakunnon ja arvon.
3. Valmistaja ei ole vastuussa henkilövahingoista tai omaisuusvahingoista, jotka johtuvat laitteen virheellisestä käytöstä!

1. Turvallisuusohjeet

Oman turvallisuutesi vuoksi

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen UV LED SmartLight Pro -laitteen käyttöä ja pidä ne aina saatavilla. UV LED -lampua saavat käyttää vain henkilöt, jotka on opastettu sen käyttöön ja joilla on nimenomainen lupa käyttää sitä.

Huomaa!

UV LED SmartLight Pro on tarkoitettu vain Osmo LED Smart Oil -pinnoitteen kovettamiseen. Muiden UV-kovettuvien materiaalien turvallista ja luotettavaa kovettumista ei voida taata!

Varoitus!

Älä koskaan työskentele viallisten virtajohtojen tai viallisten virtakaapeliensa kanssa.

Sähköiskun vaara!

Yleistä

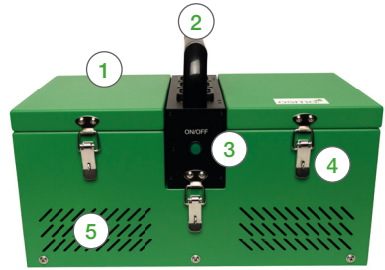
UV LED SmartLight Pro -laitteen käyttöön kohdistetaan sovellettavia kansallisia määräyksiä. Näiden käyttöohjeiden ja käyttömaan sitovien tapaturmia ehkäisevien määräysten lisäksi on noudatettava myös tunnustettuja teknisiä ohjeita turvallisesta ja ammattimaisesta työskentelystä. Kaikkia turvallisuutta vaarantavia työmenetelmiä on vältettävä.

Henkilövahinkojen ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi noudata näitä turvallisuusohjeita:

1. Kun huollat tai vaihdat varaosia, ota aina yhteyttä laitteen valmistajaan välttääksesi virheet huollossa sekä väärin varaosien aiheuttamat turvallisuusriskit.
2. Jos pistokkeessa on pölyä, puhdista se ajoissa tulipalon välttämiseksi.
3. Pistokkeiden on aina oltava kokonaan pistorasiassa tulipalon, sähköiskun tai oikosulun välttämiseksi.
4. Maadoitettuja pistorasioita on käytettävä vaurioiden välttämiseksi sähkökatkon sattuessa.
5. Älä koskaan kytke pistoketta märillä käsillä – sähköiskun ja henkilövahingon vaara!
6. Älä tee muutoksia. Vain valtuutettu huoltohenkilöstö saa purkaa tai huoltaa laitetta – muuten on olemassa sähköiskun vaara.
7. Laitetta ei saa käytön aikana siirtää tarpeettomasti eikä altistaa tärinälle.
8. Työskennellessäsi kosketa vain säteily-yksikön kahvaosaan.
9. Älä käytä laitetta, jos pistoke tai pistorasia on vaurioitunut.
10. Laita mukana toimitetut UV-suojalasit silmillesi ennen laitteen säteily-yksikön käynnistämistä.
11. Älä koskaan katso suoraan UV-valoon käytön aikana.
12. Pidä ilmanottoaukot ja ilmanvaihtopuhaltimet vapaina ja puhdista ne säännöllisesti.

2. Laitteen rakenne / tuotokuvaus

- 1 Keskusyksikkö säilytyslaatikolla
- 2 Säteily-yksikkö
- 3 Päälle/Pois-painike
- 4 Liittimet
- 5 Ilma-aukot



- 6 Säteily-yksikkö
- 7 Keskusyksikön päävirtakytkin
- 8 230 V AC- liitäntäpistoke
- 9 Säteily-yksikön liitäntäpistoke



- 10 Kahvallinen säteily-yksikkö
- 11 Ilmanvaihtopuhaltimet
- 12 Ilma-aukot



- 13 Säilytyslaatikko
- 14 Säteily-yksikön liitäntäkaapeli



- 15 Säilytyslaatikko
- 16 Päävirtajohto 230 V
- 17 UV-suojalasit



- 18 Kahvallinen säteily-yksikkö
- 19 Liitäntäpistoke keskusyksikön kaapelille



3. Lisävarusteet

- 1 Vaihtovirtajohto (AC)
- 2 Liitäntäkaapeli (DC)
- 3 UV-suojalasit



4. Ensimmäinen käyttö

1. Kytke virtajohto pistorasiaan.
2. Ennen laitteen käynnistämistä: kytke liitäntäkaapeli säteily-yksikköön ja liitä se keskusyksikköön.
3. Kiristä kaapelin ruuviliitännät.
4. Käynnistä laite keskusyksikön päävirtakytkimellä.
5. Käynnistä säteily-yksikkö. Laite sammuu automaattisesti, jos lämpötila on liian korkea.

5. Laitteen huolto ja puhdistus

1. Käyttökunnan tarkastus – tarkistuslista

- Onko keskusyksikön ja pistorasian välinen liitäntä ja maadoitus hyvässä kunnossa?
- Onko keskusyksikön ja säteily-yksikön välinen liitäntäkaapeli oikein kytketty ja ehjä?
- Ovatko säteily-yksikkö ja ilmajäähdytysjärjestelmä puhtaat?
- Ovatko ilma-aukot puhtaat?
- Onko linssi puhdas?

2. Ilmanvaihtojärjestelmän puhdistaminen

Varoitus!

- Laite on sammutettava ja irrotettava pistorasiasta ennen puhdistamista.
- On kiellettyä purkaa tai puhdistaa laitetta kuumana.
- On kiellettyä käyttää puhdistukseen bensiiniä, tinneriä tai vastaavia liuottimia.

A. Ilma-aukkojen puhdistaminen

1. Pyyhi ilma-aukkojen ympäristö pehmeällä, kuivalla liinalla.
2. Pinttyneisiin tahroihin voidaan käyttää teollisuus- tai lääketieteellistä alkoholia sisältävää kuivaa liinaa.

B. Säteily-yksikön tuulettimien puhdistaminen

Imuroi tuulettimet vähintään kerran viikossa.

Tuulettimessa oleva pöly heikentää merkittävästi jäähdytystä.

6. Osmo LED Smart-Oil -pinnoitteen kovetus

1. Levitä Osmo LED Smart-Oil -pinnoitetta ohuelti ja tasaisesti (katso tuotetiedot).
2. Käynnistä lamppu ja liikuta sitä tasaisesti limittäin märän pinnan yli noin 2–10 cm etäisyydeltä noin 10 m/min nopeudella. Älä lopeta ennen kuin olet saavuttanut pinnan pään. Sädetä pintaa tasaisesti limittäisillä vedoilla, hieman päällekkäin.
3. Pinta kovettuu välittömästi ja on heti täysin kuormitettavissa.



7. Takuu

1. Normaali takuu

Takuu koskee normaalikäytössä ilmeneviä vikoja. Takuu ei kata normaalin kulumisen, virheellisen käytön, luvattoman purkamisen tai luvattoman muokkaamisen eikä tahallisen tai huolimattoman toiminnan aiheuttamia vahinkoja.

LED-valolähteellä on 1 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Tämän takuuajan jälkeisistä korjauksista veloitetaan maksu, mukaan lukien mahdolliset kuljetuskustannukset.

2. Valmistaja vapautuu takuovelvollisuuksistaan seuraavissa olosuhteissa, ja asiakkaan on maksettava maksu kaikista korjauksista.

1. Väärästä käytöstä aiheutuneita vaurioita.
2. Luvattomista muutoksista tai itse tehdyistä korjauksista, jotka vahingoittivat laitetta.
3. Ylikuormituksesta aiheutuneet vauriot (esim. korkea lämpötila, korrosio).
4. Ulkoisista vaikutuksista johtuvat vauriot (esim. putoamiset, puristumiset, iskut).
5. Luonnonkatastrofien tai muun ylivoimaisen esteen aiheuttamat vauriot (kuten tulipalo, tulva, maanjäristys jne.) tai jos laitteen ostokuittia ei voida esittää.

3. Palvelumaksut

Palvelumaksut (mukaan lukien kuljetuskustannukset) veloitetaan, jos takuu-aika on umpeutunut sekä ostajan/käyttäjän aiheuttamista ei-luonnollisesta käytöstä johtuvista vahingoista.

8. Huolto

Jos korjauksia tarvitaan, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

9. Tekniset tiedot

Perusyksikkö:

- Tulojännite: AC 110V / 230V
- Ottoteho: \approx 500 W
- Keskusyksikön mitat: 442 x 234 x 207 mm
- Paino: 13 kg
- Ohjaus: kytkin
- Lähtöjännite: tasavirta (DC)
- Keskusyksikön kaapelin pituus: 1 m



Säteily-yksikkö: UVLE-200W15ALI

- Aallonpituusalue: 395 (nm)
- Säteilialue: 200 x 15 (mm)
- Suositeltu työskentelykorkeus (altistuskorkeus): 2–10 cm
- Jäähdytystapa: ilmajäähdytys
- Kaapelin pituus keskusyksikön ja säteily-yksikön välillä: 7,50 m

10. Hävittäminen

- Vanhoja laitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana!
- Käytetyt laitteet on lain mukaan hävitettävä erikseen elektroniikkajätteenä, esim. toimittamalla se paikalliselle jäteasemalle. Tämä varmistaa asianmukaisen kierrätyksen ja vähentää ympäristövaikutuksia.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– Lámpara LED para el curado de Osmo LED Smart-Oil

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Contenido:

01. Instrucciones de seguridad
02. Componentes del dispositivo / Descripción del producto
03. Accesorios
04. Puesta en marcha inicial
05. Mantenimiento y limpieza del dispositivo
06. Curado del LED Smart-Oil
07. Garantía
08. Servicio técnico
09. Datos técnicos
10. Eliminación

Contenido del producto:

- 1x Base LED UV
- 1x Unidad de radiación LED UV
- 1x Cable de alimentación de 230 V

- 1x Cable de conexión CC para unidad de radiación
- 2x Gafas protectoras contra rayos UV

Este manual de instrucciones está destinado al personal operativo.

1. Antes de configurar, poner en marcha y realizar el mantenimiento de UV LED SmartLight Pro, familiarícese con las instrucciones y recomendaciones de este manual.
2. Esto le permitirá utilizar UV LED SmartLight Pro de forma segura y optimizar su rendimiento. El cuidado y mantenimiento de acuerdo con este manual garantizará su seguridad y preservará el valor de la lámpara LED UV.
3. ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños materiales derivados del uso indebido de la máquina!

1. Instrucciones de seguridad

Para su propia seguridad.

Antes de utilizar UV LED SmartLight Pro, lea este manual de instrucciones y manténgalo siempre a mano. La lámpara LED UV solo puede ser utilizada por personas que hayan recibido instrucciones sobre su manejo y estén expresamente autorizadas para utilizarla.

¡Atención!

UV LED SmartLight Pro solo es adecuada para el curado de Osmo LED Smart Oil.
¡No se puede garantizar el curado seguro y fiable de otros materiales de curado UV!

¡Precaución!

Nunca trabaje con cables eléctricos defectuosos. **¡Riesgo de descarga eléctrica!**

Generalidades

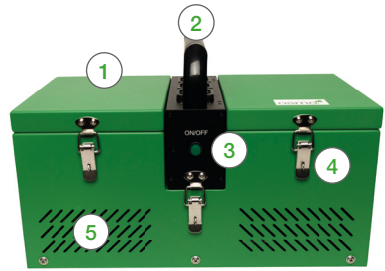
El funcionamiento de UV LED SmartLight Pro está sujeto a la normativa nacional aplicable. Además de las instrucciones de uso y las normas de prevención de accidentes legalmente vinculantes del país de uso, también deben observarse las normas técnicas reconocidas para un trabajo seguro y profesional. Deben evitarse todas las prácticas de trabajo que comprometan la seguridad.

Para evitar lesiones y daños, siga las siguientes instrucciones de seguridad:

1. Cuando realice el mantenimiento del dispositivo o sustituya piezas de repuesto, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para evitar riesgos de seguridad debidos a un mantenimiento inadecuado o a la selección de piezas de repuesto inadecuadas.
2. Si hay polvo en el enchufe, límpielo a tiempo para evitar un incendio.
3. Los enchufes deben insertarse completamente en la toma de corriente para evitar incendios, descargas eléctricas o cortocircuitos.
4. Se debe utilizar una toma con conexión a tierra para evitar daños derivados de un fallo de alimentación.
5. Nunca inserte el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas y lesiones.
6. No realice ninguna modificación. Solo el personal de mantenimiento puede desmontar o reparar el dispositivo para evitar el riesgo de descargas eléctricas.
7. Durante el funcionamiento, el dispositivo no debe moverse innecesariamente ni someterse a vibraciones.
8. Cuando trabaje, toque la unidad de radiación únicamente por el asa prevista para tal fin.
9. No utilice el dispositivo si el enchufe o la toma de corriente están dañados.
10. Póngase las gafas protectoras contra los rayos UV suministradas antes de encender la unidad de radiación.
11. No mire directamente a la luz UV durante el funcionamiento.
12. Mantenga siempre despejadas las rejillas de ventilación y los ventiladores, y límpielos con regularidad.

2. Componentes del dispositivo

- 1 Base con caja de almacenamiento
- 2 Unidad de radiación
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Conexiones
- 5 Rejillas de ventilación



- 6 Unidad de radiación
- 7 Base del interruptor de alimentación principal
- 8 Conexión a la red eléctrica 230 V CA
- 9 Toma de conexión para la unidad de radiación



- 10 Unidad de radiación con mango
- 11 Ventiladores
- 12 Rejillas de ventilación



- 13 Caja de almacenamiento
- 14 Cable de conexión para la unidad de radiación



- 15 Caja de almacenamiento.
- 16 Cable de conexión principal 230 V
- 17 Gafas protectoras contra los rayos UV.



- 18 Unidad de radiación con mango
- 19 Toma de conexión para cable a la base



3. Accesorios

- 1 Cable de alimentación de CA
- 2 Cable de conexión de CC
- 3 Gafas protectoras contra los rayos UV



4. Puesta en marcha inicial

1. Enchufe el cable de alimentación.
2. Antes de encenderlo, enchufe el cable de conexión a la unidad de radiación y conecte el cable a la base.
3. Apriete los conectores de los cables con tornillos.
4. Utilice el interruptor de alimentación principal de la base para encender el dispositivo.
5. Encienda la unidad de radiación. El dispositivo se apaga cuando la temperatura es demasiado alta.

5. Mantenimiento y limpieza del dispositivo

1. Inspección del estado de funcionamiento – lista de comprobación

- ¿Están en buen estado la conexión de la base a la toma de corriente y la conexión a tierra?
- ¿Está bien conectado y en buen estado el cable conector entre la base y la unidad de radiación?
- ¿Están limpios la unidad de radiación y el sistema de refrigeración por aire?
- ¿Están despejadas las salidas de aire?
- ¿Está limpia la lente?

2. Limpieza del sistema de ventilación de aire

¡Precaución!

- Por motivos de seguridad, el dispositivo debe estar apagado y desenchufado antes de limpiarlo.
- Está prohibido desmontar o limpiar el dispositivo cuando está caliente.
- Está prohibido utilizar gasolina, disolventes u otros productos similares para la limpieza.

A. Limpieza de las rejillas de ventilación

1. Limpie la carcasa alrededor de las rejillas de ventilación con un paño suave y seco.
2. Si hay manchas que no se pueden eliminar, limpie la zona con un paño seco impregnado en alcohol industrial o alcohol médico.

B. Limpieza de los ventiladores de la unidad de radiación

Utilice una aspiradora para eliminar el polvo de los ventiladores una vez a la semana. El polvo acumulado en los ventiladores dificulta considerablemente la disipación del calor.

6. Secado con LED Smart-Oil

1. Aplique una capa fina de Osmo LED Smart-Oil (véase la información del producto) y extiéndala uniformemente.
2. Encienda la unidad de radiación y muévala uniformemente en vueltas sobre la superficie húmeda a una distancia de aproximadamente 2-10 cm y a una velocidad de aproximadamente 10 m/min. No se detenga hasta llegar al final de la superficie. Irradie la superficie de manera uniforme vueltas tras vueltas, solapándolas ligeramente.
3. La superficie se cura inmediatamente y se puede someter a uso completo.



7. Garantía

1. Servicio de garantía normal / condiciones de garantía.

El servicio de garantía normal se aplica a los defectos que se producen durante el uso normal. No se aceptarán reclamaciones en caso de desgaste normal, uso indebido, desmontaje o modificación no autorizados, así como en caso de daños causados por factores intencionados o negligentes.

Para los equipos con fuente de luz LED, el servicio de garantía tiene una vigencia de un año a partir de la fecha de compra. Las reparaciones fuera de este periodo estarán sujetas al pago de las tarifas correspondientes, incluidos los posibles gastos de transport.

2. En cualquiera de las siguientes circunstancias, el fabricante queda exento de sus obligaciones de garantía y el cliente deberá abonar los gastos de reparación.

1. Daños en el producto causados por el incumplimiento de las condiciones de uso.
2. Modificaciones no autorizadas o reparaciones realizadas por el cliente que hayan causado daños en el producto.
3. Daños causados por un uso excesivo del producto (por ejemplo, altas temperaturas, corrosión, etc.).
4. Fuerzas anormales (como caídas, extrusiones, golpes, impactos) que hayan causado daños al producto.
5. Daños causados por desastres naturales u otras causas de fuerza mayor (como incendios, inundaciones, terremotos, etc.) o si no se puede presentar una prueba de compra válida del producto.

3. Gastos de servicio

Se cobrarán gastos de servicio (incluidos los gastos de transporte) por los productos cuyo periodo de garantía haya expirado y por los daños no naturales causados por los clientes.

8. Servicio técnico

En caso de reparación, póngase en contacto con su distribuidor local.

9. Datos técnicos

Unidad base:

- Voltaje de entrada: CA 110 V/230 V.
- Potencia de entrada: ≈ 500 W.
- Dimensiones de la base: 442 × 234 × 207 mm.
- Peso: 13 kg.
- Modo de control: interruptor.
- Voltaje de salida: corriente continua (CC).
- Longitud del cable de la base: 1 m.



Unidad de radiación: UVLE-200W15ALI

- Rango de longitud de onda: 395 (nm)
- Área de radiación: 200 × 15 (mm)
- Altura de exposición recomendada: 2-10 cm
- Modo de refrigeración: refrigeración por aire
- Longitud del cable de conexión entre la base y la unidad de radiación: 7,50 m

10. Eliminación

- ¡Los aparatos viejos no deben desecharse con la basura doméstica!
- Si el aparato ya no funciona, todos los consumidores están obligados por ley a desechar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto de recogida proporcionado por el municipio. De este modo se garantiza que los aparatos viejos se reciclen adecuadamente y se eviten efectos negativos para el medio ambiente.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED lampa pro vytvrzování Osmo LED Smart-Oil

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ



Obsah:

01. Bezpečnostní pokyny
02. Konstrukce zařízení / popis výrobku
03. Příslušenství
04. Uvedení do provozu
05. Údržba a čištění zařízení
06. Vytvrzování Osmo LED Smart-Oil
07. Záruka
08. Servis
09. Technické údaje
10. Likvidace

Základní vybavení:

- 1 x UV LED základna
- 1 x jednotka UV LED záření
- 1 x Připojovací kabel 230 V

- 1x DC připojovací kabel
pro jednotku UV LED záření
- 2x UV ochranné brýle

Tento návod k obsluze je určen pro obslužný personál.

1. Před sestavením, uvedením do provozu a údržbou UV LED lampy se seznámte s pokyny a doporučeními uvedenými v tomto návodu.
2. Díky tomu budete UV LED lampu bezpečně ovládat a optimalizovat její výkon. Péče a údržba podle tohoto návodu slouží Vaší bezpečnosti a zachovává hodnotu UV LED lampy.
3. Výrobce nenese odpovědnost za škody na osobách nebo majetku způsobené nesprávným používáním přístroje!

1. Bezpečnostní pokyny

Pro vaši vlastní bezpečnost

Před uvedením UV LED SmartLight Pro do provozu si nezbytně přečtěte tento návod k obsluze a uchovávejte jej vždy po ruce. UV LED lampu smí používat pouze osoby, které byly proškoleny v jejím používání a výslovně pověřeny obsluhou.

Pozor!

UV LED SmartLight Pro je určen výhradně pro vytvrzování Osmo LED Smart-Oil. Bezpečné vytvrzení jiných materiálů tvrdnoucích UV zářením nemůže být zaručeno!

Opatrně!

Nepoužívejte zařízení s poškozenými elektrickými kabely.

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Obecně

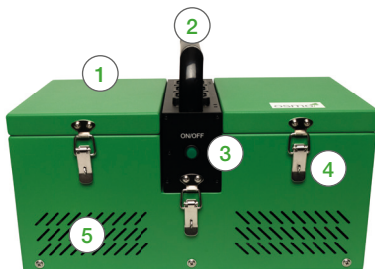
Provoz UV LED SmartLight Pro se řídí platnými národními předpisy. Kromě tohoto návodu k obsluze a závazných předpisů o prevenci úrazů platných ve vaší zemi je třeba dodržovat také uznávané odborné technické zásady pro bezpečnou a odbornou práci. Jakýkoli způsob práce, který by ohrožoval bezpečnost, je zakázán.

Aby se předešlo úrazům a poškození majetku, důrazně dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

1. Pro údržbu nebo výměnu náhradních dílů se obraťte na výrobce zařízení. Tím lze předejít bezpečnostním rizikům způsobeným nesprávnou údržbou nebo použitím nevhodných náhradních dílů.
2. Pokud se ve zástrčce usadí prach, vyčistěte ji včas, aby se předešlo požáru.
3. Zástrčky musí být zcela zasunuty do zásuvky, aby se předešlo požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.
4. Musí být použita uzemněná zásuvka, aby se předešlo škodám způsobeným výpadkem proudu.
5. Nikdy nezapojujte zástrčku mokřýma rukama, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem a poranění.
6. Neprovádějte žádné úpravy. Kromě autorizovaného servisního personálu nesmí zařízení nikdo rozebírat ani udržovat, aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem.
7. Během pracovního procesu nesmí být zařízení zbytečně přesouváno ani vystaveno otřesům.
8. Během práce se dotýkejte zářící LED jednotky pouze za k tomu určenou rukojeť.
9. Nepoužívejte zařízení, pokud je síťová zástrčka nebo zásuvka poškozená.
10. Před zapnutím zářící jednotky si nasadte dodané UV ochranné brýle.
11. Během provozu se nedívejte přímo do UV světla.
12. Větrací otvory a ventilátory udržujte vždy volné a pravidelně je čistěte.

2. Konstrukce zařízení

- 1 Základna s úložným boxem
- 2 Zářící jednotka
- 3 Spínač zapnuto/vypnuto
- 4 Připojení
- 5 Větrací otvory



- 6 Zářící jednotka
- 7 Hlavní spínač základny
- 8 Hlavní připojení k elektrické síti 230 V AC
- 9 Připojovací zásuvka pro zářící jednotku



- 10 Zářící jednotka s rukojetí
- 11 Větrací ventilátory
- 12 Větrací otvory



- 13 Úložný box
- 14 Připojovací kabel pro zářící jednotku



- 15 Úložný box
- 16 Hlavní připojovací kabel 230 V
- 17 UV ochranné brýle



- 18 Zářičí jednotka s rukojetí
- 19 Připojovací zásuvka pro kabel k základně



3. Příslušenství

- 1 AC připojovací kabel
- 2 DC spojovací kabel
- 3 UV ochranné brýle



4. Uvedení do provozu

1. Zapojte napájecí kabel.
2. Před zapnutím vložte spojovací kabel do zářičí jednotky a připojte jej ke základně.
3. Šroubová spojení dotáhněte ručně.
4. Stiskněte hlavní spínač na základně, čímž zařízení zapnete.
5. Zapněte zářičí jednotku. Při překročení teploty se zařízení automaticky vypne.

5. Údržba a čištění zařízení

1. Kontrola provozního stavu – kontrolní seznam

- Je připojení základny k zásuvce a uzemnění v pořádku?
- Je spojovací kabel mezi základnou a zářicí jednotkou pevný a nepoškozený?
- Je zářicí jednotka a vzduchové chlazení čisté?
- Je větrání volné a neblokové?
- Je snímací čočka čistá?

2. Čištění větracího otvoru

Pozor!

- Z bezpečnostních důvodů musí být zařízení před čištěním vypnuto a odpojeno ze sítě.
- Je zakázáno rozebírat nebo čistit zařízení, dokud je horké.
- Je zakázáno čistit zařízení benzínem, ředidlem nebo podobnými rozpouštědly.

A. Čištění vstupních a výstupních větracích otvorů

1. Otřete povrch kolem vstupních a výstupních větracích otvorů měkkým, suchým hadříkem.
2. Pokud některé skvrny nelze odstranit, otřete místa suchým hadříkem navlčeným trochou průmyslového nebo lékařského alkoholu.

B. Čištění ventilátorů zářicí jednotky

Ventilátory prosím odstraňte od prachu alespoň jednou týdně vysáváním. Prach na ventilátorech výrazně snižuje účinnost odvodu tepla.

6. Vytvrzování LED Smart-Oil

1. Naneste tenkou vrstvu Osmo LED Smart-Oil (viz informace o produktu) a rovnoměrně ji rozetřete.
2. Zapněte zářicí jednotku a pohybujte jí rovnoměrně v dráze cca 2–10 cm nad povrchem rychlostí přibližně 10 m/min. Nezastavujte se, dokud nedosáhnete konce plochy. Pokračujte dráhu po dráze, mírně překrývající se, rovnoměrně přes celou plochu.
3. Povrch je okamžitě vytvrzený a plně zatížitelný.



7. Záruka

1. Obvyklé záruční podmínky / podmínky garance

Záruka se vztahuje na vady, které vzniknou při řádném používání zařízení.

Nároky se nevztahují na běžné opotřebení, nesprávné používání, neautorizovanou demontáž nebo úpravy, ani na poškození způsobená úmyslně nebo nedbalostí.

U LED světelného zdroje platí od data nákupu bezplatná záruka po dobu 12 měsíců. Po uplynutí záruční lhůty jsou opravy prováděny za poplatek, včetně případných nákladů na dopravu.

2. V následujících případech je výrobce osvobozen od povinnosti poskytnout záruku a zákazník musí zařízení nechat opravit na vlastní náklady.

1. Poškození produktu způsobené porušením podmínek používání.
2. Nepovolené úpravy nebo vlastní opravy, které vedly k poškození produktu.
3. Poškození způsobené nadměrným zatížením produktu (např. vysoké teploty, koroze apod.).
4. Poškození produktu způsobené nenormálními vlivy (např. pády, tlak, nárazy, údery).
5. Poškození způsobené přírodními katastrofami nebo jinou vyšší mocí (např. požár, záplavy, zemětřesení) nebo pokud není předložen platný doklad o koupi produktu.

3. Servisní poplatky

U produktů, u kterých uplynula záruční doba, a u poškození nezpůsobeného přirozeným opotřebením, které způsobil zákazník, se účtují náklady (včetně nákladů na dopravu).

8. Servis

V případě opravy se obraťte na svého autorizovaného prodejce.

9. Technické údaje

Základní jednotka:



- Vstupní napětí: AC 110 V / 230 V
- Vstupní příkon: ≈ 500 W
- Rozměry základny: 442 × 234 × 207 mm
- Hmotnost: 13 kg
- Režim ovládání: spínač
- Výstupní napětí: stejnosměrné (DC)
- Délka kabelu pro připojení základny: 1 m

Zářící jednotka: UVLE-200W15ALI

- Rozsah vlnových délek: 395 nm
- Plocha osvětlení: 200 × 15 mm
- Doporučená výška osvětlení: 2–10 cm
- Chlazení: vzduchové
- Délka spojovacího kabelu mezi základnou a zářící jednotkou: 7,50 m

10. Likvidace

- Staré zařízení nesmí být vyhazováno do běžného domácího odpadu!
- Pokud zařízení již nelze používat, je každý uživatel zákonně povinen odevzdat staré zařízení odděleně od domácího odpadu, např. na sběrném místě ve své obci nebo městské části. Tím se zaručí odborná recyklace zařízení a předejde se negativnímu dopadu na životní prostředí.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED lampa för härdning av Osmo LED Smart Oil

SE

BRUKSANVISNING



Innehåll:

01. Säkerhetsanvisningar
02. Enhetens uppbyggnad / produktbeskrivning
03. Tillbehör
04. Första igångkörning
05. Underhåll och rengöring av enheten
06. Härdning av Osmo LED Smart Oil
07. Garanti
08. Service
09. Tekniska data
10. Kassering

Produktens komponenter:

- 1x UV LED Basenhet
- 1x UV LED Lampa/strålningsenhet
- 1x 230V Strömkabel

- 1x DC anslutningskabel för lampa/strålningsenhet
- 2x UV skyddsglasögon

Denna bruksanvisning är avsedd för driftspersonal.

1. Innan installation, igångkörning och underhåll av UV LED SmartLight Pro är det viktigt att noggrant läsa igenom instruktionerna och rekommendationerna i denna bruksanvisning.
2. Detta gör att du kan använda UV LED SmartLight Pro på ett säkert sätt och optimera dess prestanda. Skötsel och underhåll enligt denna bruksanvisning garanterar din säkerhet och bevarar UV LED lampans funktion och värde.
3. Tillverkaren tar inget ansvar för personskador eller materiella skador som uppstår på grund av felaktig användning av maskinen!

1. Säkerhetsanvisningar

För din egen säkerhet

Läs denna bruksanvisning noga innan användning av UV LED SmartLight Pro, ha den alltid nära till hands. UV LED SmartLight Pro får endast användas av personer som har fått instruktioner i dess hantering och uttryckligen har behörighet att använda den.

Observera!

UV LED SmartLight Pro är endast avsedd för härdning av Osmo LED Smart Oil. Säker och tillförlitlig härdning av andra UV-härdande material kan inte garanteras!

Varning!

Arbeta aldrig med skadade elkablar. **Risk för elektrisk stöt!**

Allmänt

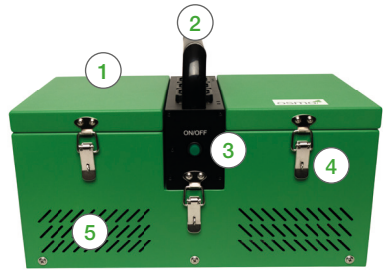
Användningen av UV LED SmartLight Pro omfattas av gällande nationella föreskrifter. Utöver denna bruksanvisning samt landets bindande regler för olycksförebyggande ska även erkända tekniska riktlinjer för säkert och professionellt arbete följas. Arbetsmetoder som äventyrar säkerheten måste undvikas.

För att undvika personskador och materiella skador, följ dessa säkerhetsanvisningar:

1. Vid service eller byte av reservdelar, kontakta alltid tillverkaren för att undvika säkerhetsrisker orsakade av felaktigt underhåll eller felaktiga reservdelar.
2. Finns damm i kontakten, rengör den omedelbart för att förhindra brand.
3. Stickproppar ska alltid vara helt insatta i uttaget för att undvika brand, elstöt eller kortslutning.
4. Jordade uttag måste användas för att undvika skador vid strömavbrott.
5. Sätt aldrig i kontakten med våta händer – risk för elstöt och personskada!
6. Gör inga modifieringar. Endast behörig servicepersonal får montera isär eller serva enheten – annars finns risk för elstöt.
7. Under drift får enheten inte flyttas i onödan eller utsättas för vibrationer.
8. Vid arbete får du endast hålla i UV LED SmartLight Pro via det avsedda handtaget.
9. Använd inte enheten om stickkontakt eller uttag är skadat.
10. Sätt på de medföljande UV skyddsglasögonen innan lampan slås på.
11. Titta aldrig direkt in i UV ljuset under drift.
12. Håll luftintag och ventilationsfläktar fria och rengör dem regelbundet.

2. Enhetens komponenter

- 1 Basenhet med förvaringslåda
- 2 Lampa/strålningsenhet
- 3 På/Av knapp
- 4 Anslutningar
- 5 Luftventiler / luftintag



- 6 Lampa/strålningsenhet
- 7 Huvudströmbrytare på basenheten
- 8 Nätanslutning 230 V AC
- 9 Anslutningsuttag för lampa/strålningsenhet



- 10 Lampa/strålningsenhet med handtag
- 11 Luftventilationsfläktar
- 12 Luftventiler/Luftintag



- 13 Förvaringslåda
- 14 Anslutningskabel för lampa/strålningsenhet



- 15 Förvaringslåda
- 16 Huvudströmkabel 230 V
- 17 UV skyddsglasögon



- 18 Lampa/strålningsenhet med handtag
- 19 Anslutningsuttag för kabel till basenheten



3. Tillbehör

- 1 AC strömkabel
- 2 DC anslutningskabel
- 3 UV skyddsglasögon



4. Första igångkörning

1. Sätt i strömkabeln.
2. Innan enheten slås igång: anslut DC kabeln till lampan/strålningsenheten och koppla den till basenheten.
3. Dra åt kabelkontakter/skruvkopplingar för hand.
4. Slå på huvudströmbrytaren på basenheten.
5. Slå på lampan/strålningsenheten. Den stängs av automatiskt vid för hög temperatur.

5. Underhåll och rengöring

1. Kontroll av driftstatus – checklista

- Är anslutningen mellan basenhet och vägguttag (med jord) i gott skick?
- Är anslutningen mellan basenhet och lampan/strålningsenheten korrekt ansluten och oskadad?
- Är lampan/strålningsenheten och luftkylningen rena?
- Är ventilationsöppningarna fria?
- Är linsen ren?

2. Rengöring av ventilationssystemet

Varning!

- Enheten måste vara avstängd och frånkopplad före rengöring.
- Enheten får inte demonteras eller rengöras när den är varm.
- Använd inte bensin, thinner eller liknande lösningsmedel.

A. Rengöring av luftventiler

1. Torka området runt luftintag och luftutsläpp med en mjuk torr trasa.
2. Vid svåra fläckar kan en trasa med industri eller medicinsk alkohol användas

B. Rengöring av fläktar i lampan/strålenheten

Dammsug fläktarna minst en gång per vecka.

Damm försämrar kylningen avsevärt.

6. Härdning av Osmo LED Smart-Oil

1. Applicera Osmo LED Smart-Oil tunt och jämnt (se produktinformation).
2. Slå på lampan/strålningsenheten och för den jämnt över den våta ytan på ca. 2–10 cm avstånd, med en hastighet på ca 10 meter/minut. Arbeta i överlappande drag, om möjligt i träets fiberriktning. Stanna inte förrän du har nått slutet av ytan.
3. Ytan är omedelbart torr, härdad och fullt belastningsbar.



7. Garanti

1. Normal garanti / garantivillkor

Den normala garantin gäller för fel som uppstår vid normal användning. Inga anspråk kan göras vid normalt slitage, felaktig användning, obehörig demontering eller modifiering samt vid skador som orsakas av avsiktligt eller vårdslöst handhavande.

LED lampan har 1 års garanti från inköpsdatum. Avgifter, inklusive eventuella transportkostnader, kommer att tas ut för reparationer utanför denna tidsperiod.

2. Under något av följande omständigheter befrias tillverkaren från sina garantiåtaganden, och kunden måste betala en avgift för eventuella reparationer:

1. Produktskador som orsakats av överträdelse av användningsvillkoren.
2. Obehöriga ändringar eller kundens egna reparationer som orsakat skador på produkten.
3. Skador som uppstår på grund av överdriven användning av produkten (t.ex. hög temperatur, korrosion etc.).
4. Onormal yttre påverkan (såsom fall, tryck, stöt eller slag) som har orsakat skada på produkten.
5. Skador som orsakats av naturkatastrofer eller annan force majeure (såsom brand, översvämning, jordbävning etc.) eller om giltigt inköpsbevis för produkten inte kan uppvisas.

3. Serviceavgifter

Serviceavgifter (inklusive transportkostnader) tas ut för produkter där garantitiden har löpt ut samt för skador som inte uppstått naturligt och som orsakats av kunden.

8. Service

Vid behov av reparation, kontakta din lokala återförsäljare.

9. Tekniska data

Basenhet:

- Ingångseffekt: AC110V / 230V
- Effektförbrukning: \approx 500 W
- Mått: 442 × 234 × 207 mm
- Vikt: 13 kg
- Styrning: strömbrytare
- Utspanning: DC (likström)
- Kabellängd (bas): 1 m



Lampa/Strålenhet: UVLE-200W15ALI

- Våglängd: 395 nm
- Strålningsyta: 200 × 15 mm
- Rek. arbetshöjd: 2–10 cm från underlaget
- Kylning: luftkylning
- Kabellängd mellan basenhet och strålningsenhet: 7,5 m

10. Kassering

- Gamla enheter får inte slängas i hushållsavfall!
- Förbrukade enheter ska enligt lag lämnas in separat som elektronikavfall till exempel på kommunens återvinningsstation. Detta säkerställer korrekt återvinning och minskar miljöpåverkan.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– LED-lampe til hærkning af Osmo LED Smart Oil

DK

BRUGSANVISNING



Indhold:

01. Sikkerhedsanvisninger
02. Enhedens opbygning / produktbeskrivelse
03. Tilbehør
04. Første ibrugtagning
05. Vedligeholdelse og rengøring af enheden
06. Hærkning af Osmo LED Smart Oil
07. Garanti
08. Service
09. Tekniske data
10. Bortskaffelse

Produktets komponenter:

- 1× UV LED Baseenhed
- 1× UV LED Lampe
- 1× 230V Strømkabel

- 1× DC tilslutningskabel til lampe
- 2× UV-beskyttelsesbriller

Denne brugsanvisning er beregnet til driftspersonale.

1. Før installation, ibrugtagning og vedligeholdelse af UV LED SmartLight Pro er det vigtigt omhyggeligt at læse instruktionerne i denne brugsanvisning.
2. Det sikrer sikker brug og optimal ydeevne af UV LED SmartLight Pro. Korrekt vedligeholdelse i henhold til anvisningerne beskytter din sikkerhed og bevarer UV LED lampens funktion og værdi.
3. Producenten påtager sig intet ansvar for person- eller materielle skader, der opstår som følge af forkert anvendelse!

1. Sikkerhedsanvisninger

For din egen sikkerhed

Læs denne brugsanvisning grundigt før brug af UV LED SmartLight Pro, opbevar den inden for rækkevidde. UV LED SmartLight Pro må kun bruges af personer, der er instrueret i håndtering og er autoriserede til brug.

Bemærk!

UV LED SmartLight Pro er udelukkende beregnet til hærkning af Osmo LED Smart Oil. Sikker og pålidelig hærkning af andre UV-hærdende materialer kan ikke garanteres!

Advarsel!

Brug aldrig beskadigede elkabler – **risiko for elektrisk stød!**

Generelt

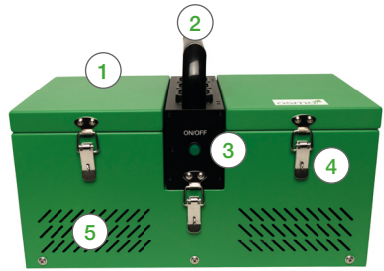
Brugen af UV LED SmartLight Pro er omfattet af gældende nationale regler. Ud over denne brugsanvisning skal også landets arbejdsmiljøregler og anerkendte tekniske standarder følges. Arbejdsmetoder, der kan kompromittere sikkerheden, må ikke anvendes.

For at undgå person- og materielle skader skal følgende overholdes:

1. Kontakt altid producenten ved service eller reservedelsudskiftning.
2. Fjern straks støv fra stikkontakter for at undgå brand.
3. Stikpropper skal altid være helt isat for at undgå brand, elektrisk stød eller kortslutning.
4. Brug altid jordede stikkontakter.
5. Sæt aldrig stikket i med våde hænder – risiko for stød!
6. Foretag ingen ændringer – kun autoriseret personale må adskille eller servicere enheden.
7. Enheden må ikke flyttes unødigt under drift.
8. Hold altid UV LED SmartLight Pro i det beregnede håndtag.
9. Brug ikke enheden, hvis stik eller kontakt er beskadiget.
10. Brug altid de medfølgende UV-beskyttelsesbriller.
11. Kig aldrig direkte ind i UV-lyset under drift
12. Hold luftindtag og ventilationsventilatorer frie, og rengør dem regelmæssigt.

2. Enhedens komponenter

- 1 Baseenhed med opbevaringsboks
- 2 Lampe / strålingsenhed
- 3 Tænd/sluk-knap
- 4 Tilslutninger
- 5 Luftventiler / luftindtag



- 6 Lampe/strålingsenhed
- 7 Hovedafbryder på basenheden
- 8 Nettilslutning 230 V AC
- 9 Tilslutningsstik til lampe/strålingsenhed



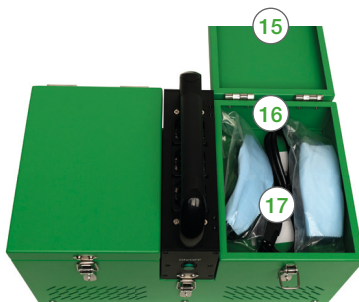
- 10 Lampe/strålingsenhed med håndtag
- 11 Luftventilationsventilatorer
- 12 Luftventiler/Luftindtag



- 13 Opbevaringskasse
- 14 Tilslutningskabel til lampe/strålingsenhed



- 15 Opbevaringskasse
- 16 Hovedstrømkabel 230 V
- 17 UV-beskyttelsesbriller



- 18 Lampe/strålingsenhed med håndtag
- 19 Tilslutningsstik til kabel til baseenheden



3. Tilbehør

- 1 AC-strømkabel
- 2 DC-tilslutningskabel
- 3 UV-beskyttelsesbriller



4. Første ibrugtagning

1. Tilslut strømkablet.
2. Før tænding: Tilslut DC-kablet til lampen/strålingsenheden og forbind det til baseenheden.
3. Stram kabelforbindelserne let.
4. Tænd hovedafbryderen på baseenheden.
5. Tænd lampen/strålingsenheden. Den slukker automatisk ved overophedning.

5. Vedligeholdelse og rengøring

1. Driftskontrol – tjekliste

- Er tilslutningen til stikkontakt (med jord) i orden?
- Er forbindelsen mellem baseenhed og lampe/strålningsenhed korrekt og ubeskadiget?
- Er lampe/strålningsenhed og luftkøling rene?
- Er ventilationsåbningerne frie?
- Er linsen ren?

2. Rengøring af ventilationssystem

Advarsel!

- Enheden skal være slukket og frakoblet strømmen før rengøring.
- Den må ikke rengøres, mens den er varm.
- Undgå benzin, thinner eller lignende.

A. Reinigung der Luftein- und -auslässe

1. Tør luftindtag og -udtag med en blød tør klud.
2. Ved vanskelige pletter kan en klud med industriel eller medicinsk alkohol bruges.

B. Rengøring af ventilatorer:

Støvsug ventilatorerne mindst én gang om ugen. Støv reducerer køleeffekten væsentligt.

6. Hærdning af Osmo LED Smart-Oil

1. Påfør Osmo LED Smart-Oil tyndt og jævnt.
2. Tænd lampen/strålningsenheden og før den jævnt over den våde overflade i 2–10 cm afstand, med ca. 10 m/min hastighed. Arbejd i overlappende baner og gerne i træets fiberretning. Stop ikke, før hele fladen er behandlet.
3. Overfladen er straks tør, hærdet og fuldt belastbar.



7. Garanti

1. Normal garanti / garantivilkår

Garantien dækker fejl ved normal brug. Den dækker ikke slid, forkert håndtering, uautoriseret demontering eller skader fra uforsigtig brug.

LED-lampen har 1 års garanti fra købsdatoen. Gebyrer, inklusive eventuelle transportomkostninger, vil blive opkrævet for reparationer uden for denne periode.

2. Under én af følgende omstændigheder frigøres producenten fra sine garantiforpligtelser, og kunden skal betale et gebyr for eventuelle reparationer:

1. Produktskader forårsaget af overtrædelse af brugsbetingelserne.
2. Uautoriserede ændringer eller kundens egne reparationer, som har forårsaget skade på produktet.
3. Skader som følge af overdreven brug af produktet (f.eks. høj temperatur, korrosion osv.).
4. Ikke-normal påvirkning (såsom fald, pres, stød eller slag), der har forårsaget skade på produktet.
5. Skader forårsaget af naturkatastrofer eller anden force majeure (såsom brand, oversvømmelse, jordskælv osv.), eller hvis gyldig købsdokumentation for produktet ikke kan fremlægges.

3. Servicegebyrer

Service fees (including transport costs) will be charged for products, for which the warranty period has expired, and for non-natural damages caused by customers.

8. Service

Kontakt din lokale forhandler ved behov for reparation.

9. Tekniska data

Baseenhed:

- Indgangseffekt: AC110V / 230V
- Effektforbrug: \approx 500 W
- Dimensioner: 442 × 234 × 207 mm
- Vægt: 13 kg
- Styring: strømafbryder
- Udgangsspænding: DC
- Kabellængde (base): 1 m



Lampe/Strålingsenhed: UVLE-200W15ALI

- Bølgelængde: 395 nm
- Strålingsflade: 200 × 15 mm
- Anbefalet arbejdshøjde: 2–10 cm fra underlaget
- Køling: luftkøling
- Kabellængde mellem baseenhed og lampe/strålingsenhed: 7,5 m

10. Bortskaffelse

- Gamle enheder må ikke bortskaffes som husholdningsaffald!
- Forbrugte enheder skal ifølge loven afleveres separat som elektronikaffald, for eksempel på kommunens genbrugsstation. Dette sikrer korrekt genanvendelse og reducerer miljøpåvirkningen.

UV LED SMARTLIGHT PRO LUVB-20015

– Lampa LED do utwardzania oleju Osmo LED Smart-Oil

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Spis treści:

01. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
02. Elementy urządzenia / opis produktu
03. Akcesoria
04. Pierwsze uruchomienie
05. Konserwacja i czyszczenie urządzenia
06. Utwardzanie oleju LED Smart-Oil
07. Gwarancja
08. Serwisowanie
09. Dane techniczne
10. Utylizacja

Zawartość zestawu:

1x Jednostka bazowa LED UV
1x generator promieniowania UV LED
1x kabel zasilający 230 V

1x kabel połączeniowy DC do
generatora promieniowania
2x okulary ochronne z filtrem UV

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla operatorów urządzenia.

1. Przed przystąpieniem do montażu, uruchomienia i serwisowania urządzenia UV LED SmartLight Pro należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
2. Umożliwi to bezpieczne korzystanie z lampy UV LED SmartLight Pro i jej optymalne działanie. Pielęgnacja i konserwacja zgodnie z niniejszą instrukcją zapewni Państwu bezpieczeństwo i pozwoli zachować walory użytkowe lampy UV LED.
3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody materialne wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia!

1. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania lampy UV LED SmartLight Pro należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu. Lampa UV LED może być używana wyłącznie przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie jej obsługi i posiadają wyraźne upoważnienie do jej użytkowania.

Ważne!

UV LED SmartLight Pro nadaje się wyłącznie do utwardzania oleju Osmo LED Smart Oil. Nie można zagwarantować bezpiecznego i niezawodnego utwardzania innych materiałów utwardzanych promieniowaniem UV!

Uwaga!

Nigdy nie wolno pracować z urządzeniami z uszkodzonymi kablami elektrycznymi.

Ryzyko porażenia prądem!

Informacje ogólne

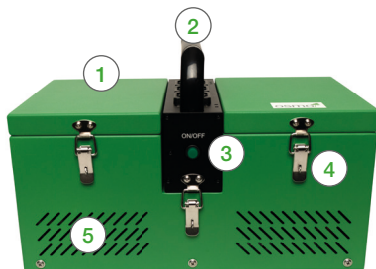
Obsługa UV LED SmartLight Pro podlega obowiązującym przepisom krajowym. Oprócz instrukcji obsługi i obowiązujących krajowych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom należy również przestrzegać uznanych zasad technicznych dotyczących bezpiecznej i profesjonalnej pracy. Należy unikać wszelkich praktyk roboczych, które stwarzają potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa.

Aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń, należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa:

1. W przypadku serwisowania urządzenia lub wymiany części zamiennych należy skontaktować się z producentem urządzenia, aby uniknąć zagrożeń dla bezpieczeństwa wynikających z nieprawidłowej konserwacji lub wyboru nieodpowiednich części zamiennych.
2. Jeśli wtyczka jest zakurzona, należy ją natychmiast wyczyścić, aby uniknąć pożaru.
3. Podczas pracy urządzenia wtyczki muszą być całkowicie włożone do gniazdka, aby zapobiec pożarom, porażeniom prądem elektrycznym lub zwarciom.
4. Aby zapobiec uszkodzeniom wynikającym z awarii zasilania, należy stosować gniazdo z uziemieniem.
5. Nigdy nie podłączać wtyczki do gniazda mokrymi rękami, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem i obrażeń ciała.
6. Zabrania się wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji do urządzenia. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nikt poza personelem technicznym nie może demontować ani serwisować urządzenia.
7. Podczas pracy urządzenie nie może być przemieszczane bez wyraźnej potrzeby ani narażane na wibracje.
8. Podczas pracy należy dotykać generatora promieniowania wyłącznie za pomocą uchwytu przeznaczonego do tego celu.
9. Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka lub gniazdo zasilania są uszkodzone.
10. Przed włączeniem generatora promieniowania należy założyć dostarczone okulary ochronne chroniące przed promieniowaniem UV.
11. Nie patrzeć bezpośrednio na światło UV podczas pracy.
12. Zawsze utrzymywać otwory wentylacyjne i wentylatory w czystości i regularnie je czyścić.

2. Elementy urządzenia

- 1 Jednostka bazowa ze skrzynką do przechowywania urządzenia
- 2 Generator promieniowania
- 3 Przełącznik WŁ / WYŁ
- 4 Przyłącza
- 5 Otwory wentylacyjne



- 6 Generator promieniowania
- 7 Jednostka bazowa głównego wyłącznika zasilania
- 8 Złącze zasilania 230 V AC
- 9 Gniazdo przyłączeniowe generatora promieniowania



- 10 Generator promieniowania z uchwytem
- 11 Wentylatory
- 12 Otwory wentylacyjne



- 13 Skrzynka do przechowywania urządzenia
- 14 Kabel połączeniowy generatora promieniowania



- 15 Skrzynka do przechowywania urządzenia
- 16 Główny kabel zasilający generatora promieniowania
- 17 Okulary ochronne UV



- 18 Generator promieniowania z uchwytem
- 19 Gniazdo połączeniowe kabla jednostki bazowej



3. Akcesoria

- 1 Kabel zasilający AC
- 2 Kabel połączeniowy DC
- 3 Okulary ochronne UV



4. Pierwsze uruchomienie

1. Podłączyć kabel zasilający.
2. Przed włączeniem podłączyć kabel połączeniowy do generatora promieniowania i podłączyć kabel do jednostki bazowej.
3. Dokręcić śrubowe złącza kablowe.
4. Aby włączyć urządzenie, użyć głównego wyłącznika zasilania znajdującego się na jednostce bazowej.
5. Włączyć generator promieniowania. Urządzenie wyłączy się, gdy temperatura będzie zbyt wysoka.

5. Konserwacja i czyszczenie urządzenia

1. Kontrola stanu pracy – lista kontrolna

- Czy połączenie między jednostką bazową a gniazdem elektrycznym oraz uziemienie są w dobrym stanie?
- Czy kabel łączący jednostkę bazową z generatorem promieniowania jest dobrze podłączony i w dobrym stanie?
- Czy generator promieniowania i system chłodzenia powietrzem są czyste?
- Czy otwory wentylacyjne są drożne?
- Czy soczewka jest czysta?

2. Czyszczenie systemu wentylacyjnego

Uwaga!

- Ze względów bezpieczeństwa przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Zabrania się rozbierania lub czyszczenia urządzenia, gdy jest gorące.
- Zabrania się używania benzyny, rozcieńczalników lub innych podobnych rozpuszczalników do czyszczenia.

A. Czyszczenie otworów wentylacyjnych

1. Przetrzeć obudowę wokół otworów wentylacyjnych suchą, miękką ściereczką.
2. Jeśli niektórych plam nie da się usunąć, przetrzeć zabrudzenie suchą szmatką nasączoną alkoholem przemysłowym lub medycznym.

B. Czyszczenie wentylatorów generatora promieniowania

Raz w tygodniu należy oczyścić wentylatory odkurzaczem z wszelkiego zapylenia. Kurz na wentylatorach znacznie utrudnia odprowadzanie ciepła.

6. Utwardzanie oleju LED Smart-Oil

1. Nałożyć cienką warstwę oleju Osmo LED Smart-Oil (patrz informacje o produkcie) i równomiernie rozprowadzić.
2. Włączyć generator promieniowania i przesuwając równomiernie po mokrej powierzchni w odległości około 2–10 cm i z prędkością około 10 m/min. Nie zatrzymywać się, dopóki nie dotrze się do końca powierzchni. Rozprowadzić równomiernie na powierzchni, nakładając kolejne warstwy, tak aby delikatnie na siebie zachodziły.
3. Powierzchnia będzie natychmiastowo utwardzana i w pełni gotowa do obciążenia.



7. Gwarancja

1. Standardowa obsługa gwarancyjna / warunki gwarancji

Standardowa obsługa gwarancyjna obejmuje wady powstałe podczas normalnego użytkowania produktu. Reklamacje nie przysługują w przypadku naturalnego zużycia, niewłaściwej obsługi, nieautoryzowanego demontażu lub modyfikacji, a także w przypadku uszkodzeń spowodowanych działaniem umyślnym lub zaniedbaniem.

Na urządzenia ze źródłem światła LED obowiązuje gwarancja przez okres jednego roku od daty zakupu. Po upływie tego okresu za naprawy naliczane będą opłaty, w tym ewentualne koszty transportu.

2. W każdej z poniższych sytuacji producent jest zwolniony z obowiązków gwarancyjnych, a klient musi pokryć koszty wszelkich napraw.

1. Uszkodzenie produktu spowodowane naruszeniem warunków użytkowania.
2. Nieautoryzowane zmiany lub naprawy wykonane przez klientów, które spowodowały uszkodzenie produktu.
3. Uszkodzenia spowodowane nadużywaniem produktu (np. zbyt wysoka temperatura, korozja itp.)
4. Czynniki zewnętrzne (np. upadek, nacisk, uderzenie, wstrząs), które spowodowały uszkodzenie produktu.
5. Uszkodzenia spowodowane klęskami żywiołowymi lub innymi zdarzeniami siły wyższej (np. pożar, powódź, trzęsienie ziemi itp.) lub jeśli nie można przedstawić ważnego dowodu zakupu produktu.

3. Opłaty serwisowe

Opłaty serwisowe (w tym koszty transportu) będą naliczane w przypadku produktów, dla których upłynął okres gwarancji, oraz w przypadku szkód niewynikających z normalnej eksploatacji i spowodowanych przez klientów.

8. Serwisowanie

W przypadku naprawy prosimy o kontakt z lokalnym sprzedawcą.

9. Dane techniczne

Jednostka bazowa:

- Napięcie wejściowe: 110 VAC/230 VAC
- Pobór mocy: \approx 500 W
- Wymiary jednostki bazowej: 442 x 234 x 207 mm
- Waga: 13 kg
- Sterowanie: przełącznik
- Napięcie wyjściowe: prąd stały (DC)
- Długość kabla jednostki bazowej: 1 m



Generator promieniowania: UVLE-200W15ALI

- Zakres długości fal: 395 (nm)
- Obszar promieniowania: 200x15 (mm)
- Zalecana wysokość naświetlania: 2–10 cm
- Chłodzenie: chłodzenie powietrzem
- Długość przewodu łączącego jednostkę bazową z generatorem promieniowania: 7,50 m

10. Utylizacja

- Zużytych urządzeń nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!
- Jeśli urządzenie nie nadaje się już do użytku, każdy konsument ma prawny obowiązek utylizacji zużytych urządzeń oddzielnie od odpadów komunalnych, np. w punkcie zbiórki odpadów zapewnionym przez władze lokalne. Gwarantuje to prawidłowy recykling zużytych urządzeń i pozwala uniknąć negatywnego wpływu na środowisko.

Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG

Affhüppen Esch 12, D-48231 Warendorf | Postfach 110161, D-48203 Warendorf

Telefon +49 (0) 2581/922 - 100 | Telefax +49 (0) 2581/922 - 200

www.osmo.com | info@osmo.de